

PHOTO-JOURNAL

Vol. 40 - No 37 - Semaine du 18 au 24 décembre 1976

Livraison à domicile U.S.A. 45¢

LE JOURNAL DE LA QUÉBÉCOISE

40¢

vie de femme

NOS CHRONIQUES:

- FILLES D'AUJOURD'HUI, MODE, TRICOT, MOTS CROISÉS ET GASTRONOMIE
- FEMME DE CARRIÈRE ET LE MÉTIER D'OPTICIEN D'ORDONNANCES

Un véritable martyr

MICHEL LEGRAND (PAGE 3) OBLIGE GINETTE RENO À PERDRE 100 LIVRES

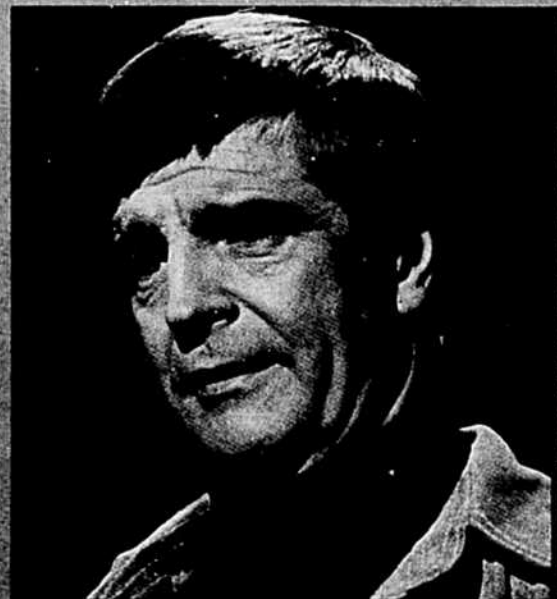


LA VÉRITÉ SUR
LE DÉPART DE
PIERRE MARCOTTE
ET SHIRLEY THÉROUX

(PAGE 2)

GILLES
PELLETIER
ET FRANÇOISE
GRATTON MARIÉS
EN SECRET

(PAGE 2)



PATTY HEARST FUT SON AMOUREUX (PAGE 31)

Une belle histoire d'amour

PECTACLES DE LA SALLE DU GÉSU
100, RUE BLEURY, MONTRÉAL - TEL. 866-3611



Gilles Pelletier et Françoise Gratton, voilà une longue histoire d'amour qui vient de se terminer par un mariage dans l'intimité.

Gilles Pelletier et Françoise Gratton mariés en secret

Depuis plusieurs années, Gilles Pelletier et Françoise Gratton oeuvrent ensemble pour faire le succès de la Nouvelle Compagnie Théâtrale. Ce théâtre est construit avec beaucoup de travail et beaucoup d'amour. Amour du théâtre et amour tout court entre les deux directeurs.

Et c'est entourés de seulement deux amis qui leur servaient de témoins que Fran-

çoise Gratton et Gilles Pelletier ont scellé leur union le 23 octobre dernier. Ils se sont épousés dans la plus grande intimité à Saint-Jérôme et une fête toute simple réunissant les proches parents et quelques amis a suivi le mariage.

Pour l'occasion, Françoise était comme toujours très élégante dans une adorable petite robe en jersey vert clair mi longue.

Françoise Gratton et Gilles Pelletier ont réussi à tenir secret leur amour et nous respectons leur discrétion. Tout ce qui nous reste à faire, c'est de leur souhaiter cent ans de bonheur. Pour mieux connaître Françoise Gratton, la comédienne, la directrice de théâtre et la femme, il faudra lire la rubrique "Vie de femme" dans une prochaine édition de Photo-Journal.

Démenti

Pierre Marcotte et Shirley Thérault restent au canal 10

On peut dire que "Les tannants" font parler d'eux depuis un certain temps. La dernière nouvelle annoncée par un hebdo en ce qui concerne cette émission est que "Les tannants" disparaîtraient sous peu de l'horaire.

A Télé-Métropole on est beaucoup moins affirmatif. "Je pourrais dire oui", me précise Pierre Roch, attaché de presse. Dans l'objectif de Télé-Métropole, rien n'a encore été décidé à savoir si cette émission reste

à l'horaire. Ça fait deux ans que certains journaux s'acharnent sur cette émission. Ils finiront par avoir raison parce que, de toute façon, après un certain temps, il est certain qu'une émission

est retirée de l'horaire. Si ça se fait, ce ne sera pas avant la programmation de l'été, mais pour ça, il faudrait trouver une émission de remplacement. L'émission est programmée à une heure qui a une très forte cote d'é-

En hommage à la grande comédienne

Création de la Salle Denise Pelletier

Enfin les problèmes de la Nouvelle Compagnie Théâtrale sont résolus. On sait que cette compagnie devait quitter le Gesù, mais qu'elle n'avait pas d'autre salle où s'installer.

Eh bien, c'est chose faite maintenant. En effet, une convention entre le Ministère des affaires culturelles du Québec et la Nouvelle Compagnie Théâtrale, a permis à cette dernière d'acquiescer le cinéma Granada, situé au 4353 est, rue Sainte-Catherine, ainsi qu'un terrain voisin pour y aménager une salle de théâtre et y construire un édifice contenant les bureaux d'administration, les salles de service et de répétitions de la compagnie.

Cette salle, qui comportera neuf cent cinquante places, portera le nom de Salle Denise Pelletier, à la suggestion de Jean-Paul L'Allier, ancien ministre des Affaires culturelles du Québec car c'est encore avec lui que cette convention s'est traitée. Il est tout à fait normal que l'on rende cet hommage à cette grande comédienne et dont le nom restera tou-



Le souvenir de Denise Pelletier restera gravé dans nos mémoires.

jours vivant en notre mémoire. Grâce à l'imagination et à l'ingéniosité des architectes et consultants de la compagnie, cette dernière a réussi à aménager dans le nou-

vel édifice une salle d'environ cent cinquante places, qui pourra loger son Atelier de création dramatique. Cette salle portera le nom de Salle Fred Barry, un autre grand comédien disparu.



Pierre Marcotte et Shirley Thérault sont toujours aussi heureux d'enregistrer "Les tannants".

coute et pour l'instant, rien n'est prévu."

Et Pierre Roch de poursuivre: "Quant ça se produira, car ça arrivera bien un jour, dans un an, dans deux ans... ces journaux pourront écrire: tel que nous l'avions annoncé, 'les Tannants disparaissent'... Je peux moi aussi faire des prédictions semblables: 'Les Berger' vont

disparaître. 'Symphonien' va disparaître, car toute émission est retirée de l'horaire un jour ou l'autre.

Evidemment, Pierre Marcotte et Shirley Thérault doivent être "tannés" de lire toutes ces choses. Mais ils ne se fient pas à ce que les journaux racontent et continuent à aller enregistrer leurs émissions, dans la bon-

ne humeur. Car Pierre Marcotte, qui est là depuis le début, est toujours aussi heureux de faire "Les tannants" et il en est de même pour Shirley Thérault.

La seule chose que l'on peut dire, c'est que vous verrez encore vos "Tannants" au moins jusqu'à l'été... et probablement plus longtemps encore.



Tous ceux qui ont vu Ginette Reno lors de son spectacle à l'occasion du tirage de Loto-Canada ont été impressionnés par l'ampleur de son embonpoint. A 30 ans, il était temps que Ginette songe à sa santé et décide de retrouver une silhouette plus amincie.



Depuis qu'elle est revenue au Québec, Ginette Reno s'est réfugiée dans sa maison de Saint-Hilaire où elle s'est soumise à une diète sévère. Elle devra perdre 100 livres. C'est la condition que lui a imposée Michel Legrand avant d'entreprendre sa carrière sur le plan international.

Ginette Reno accepte de souffrir le martyre

Depuis quelques jours, Ginette Reno s'est retirée avec ses enfants dans sa maison de Saint-Hilaire (qu'elle n'avait pas réussi à vendre) afin de se soumettre à une diète sévère et retrouver une silhouette plus... féminine.

C'est la condition que lui a imposée le compositeur français Michel Legrand qui nourrit de grands projets pour Ginette et veut la lancer sur le marché américain et le marché international, projets qui devraient commencer à se concrétiser au cours de 1977.

Encore une fois, la grande Ginette Reno devra relever un défi que l'on pourrait qualifier "de taille" et souffrir un véritable martyre puisqu'elle devra perdre une centaine de livres en quelques semaines.

Malgré sa popularité, sa richesse et son talent, ou plutôt à cause de tout cela, Ginette Reno n'est plus une Québécoise comme les autres et elle doit se soumettre à son destin et accepter de maigrir afin de retrouver son équilibre physique et moral et poursuivre une "carrière".

qu'elle a entreprise si brillamment.

Les défis, Ginette a toujours su les relever. Elle a prouvé depuis fort longtemps qu'elle pouvait être courageuse et prendre tous les moyens nécessaires à la réalisation de ses ambitions. S'exiler en Californie afin de se perfectionner tout en réussissant, non seulement à ne pas se faire oublier des Québécois, mais à soulever des ovations éclatantes à chaque apparition ici, seule l'unique Ginette Reno pouvait y arriver, malgré son tour de taille qui allait sans cesse croissant... dangereusement.

Tous ceux qui l'ont vu récemment lors du spectacle qu'elle a présenté à l'occasion du tirage de Loto-Canada ont été impressionnés par l'ampleur de son embonpoint et se sont demandé s'il ne serait

pas temps que Ginette fasse quelque chose avant qu'il ne soit trop tard.

Même si elle a toujours prétendu qu'elle se sentait bien dans sa peau, Ginette n'a que 30 ans, elle a deux beaux enfants, l'amour peut lui sourire encore et sa carrière, au fond, ne fait que commencer.

Tous les spécialistes reconnaissent que l'embonpoint excessif peut avoir des conséquences très graves pour la personne qui en souffre et peut aller jusqu'à l'handicaper sérieusement.

C'est donc un grand service que vient de lui rendre Michel Legrand en la convainquant de se mettre au régime. Ce sera aussi un véritable calvaire pour Ginette. S'il est facile d'éliminer une vingtaine de livres sans souffrir, on ne peut pas en dire autant

d'une personne qui doit perdre 100 livres en quelques semaines, même en quelques mois.

Ginette le sait. Elle sait aussi qu'il lui faudra beaucoup de courage. Elle a prouvé qu'elle en avait. Pour elle-

même, pour ses enfants, pour l'avenir de sa carrière. Et à 30 ans, tous les espoirs ne sont-ils pas permis?

TABLES COMMERCIALES DE BILLARD 4' x 8' A LOUER, INCLUANT OPTION D'ACHAT

\$17.⁷⁵

PAR SEMAINE, TRANSPORT ET ACCESSOIRES EN SUS

Articles de Joisirs Pre-Vue Ltée
2154 Trans-Canada sud, Dorval
514-684-4023, après 5 hre, 514-620-1356.

Nom.....
Adresse.....
Ville.....Code.....
Tél.....

POUR PLUS
DE RENSEIGNEMENT
RETOURNER CE COUPON

NOUS ACCEPTONS
LES FRAIS
INTERURBAINS



ATTENTION
PROPRIÉTAIRE DE

- BRASSERIE
- TAVERNE
- HÔTEL

les VARIÉTÉS

avec Carmen Montessuit



KVB, sous l'égide de son président Wolfgang Stolzenberg, vient d'acquiescer le restaurant Dankoff's, situé sur la rue Peel à Montréal, et dont l'existence remonte à vingt ans. Pour bien célébrer cette nouvelle acquisition, de nombreuses personnalités, dans le domaine de la presse, des sports et des arts, étaient invitées. Ceux qui ont l'habitude d'aller dans un restaurant, seront heureux de constater que le menu et la décoration continuent à respecter la tradition établie et que ce restaurant continuera de rester ouvert vingt-quatre heures sur vingt-quatre. Sur notre photo, Léo Rivet (qui a l'air de se régaler), le nouveau propriétaire Wolfgang Stolzenberg et Jean-Marie Ménard, de CKVL.

Sans le connaître, Franck Russel a enregistré une chanson de Marc Gélinas

Les disques Tiffany viennent de sortir un premier 45 - tours d'un tout jeune chanteur Franck Russel. Un des titres de ce disque est "Une fille" de Marc Gélinas. Ce qui est très amusant, c'est que Franck Russel ne connaissait pas du tout Marc lorsqu'il a enregistré la chanson. Il a fait

sa connaissance à l'émission "L'heure de pointe", et le compositeur a été ravi d'entendre chanter sa chanson.

Franck Russel, qui est d'origine syrienne, mais qui vit à Paris depuis trois ans, est à Montréal pour une tournée de promotion, et retournera à Paris a-

Guy Offman abandonne la scène

Guy Hoffman a décidé d'abandonner la scène. Il remplira toutefois les engagements qu'il a signés et il finira sa saison avec, tout d'abord, "Pygmalion", au Théâtre du Nouveau Monde, pour le temps des Fêtes et ensuite, avec une pièce de Eugène O'Neill au Théâtre du Rideau Vert, où il sera le partenaire de Viola Léger.

Il a décidé que dorénavant, il s'occuperait de mise en scène et d'astrologie, son hobby préféré. En ce qui con-

cerne la mise en scène, il ne réalise plus "Y'a pas de problème" et si vous voyez encore des émissions avec son nom comme réalisateur, c'est parce qu'elles ont été enregistrées depuis un certain temps. Il est maintenant aux "dramatiques" et doit réaliser notamment quatre épisodes de la série "Scénario".

Je souhaite tout de même que Guy Hoffman regrette la scène... au point de vouloir y remonter!



Guy Hoffman veut surtout se consacrer à la mise en scène.

Biographie d'artiste



Alain Chamfort souhaite une carrière durable.

Alain Chamfort

Le 2 mars 1949 à Paris, vient au monde un petit bébé comme tant d'autres, dans une famille toute simple. Il a nom Alain Chamfort. Tout jeune, il prend des cours de piano, tout en suivant assidûment ses études. Il aurait pu être un grand pianiste, car Alain joue Mozart, Chopin, Liszt et toute la famille l'appelle alors le petit Mozart. C'est sur les conseils de sa tante (grande pianiste classique) qu'il fait des progrès jour après jour, mais ses parents préfèrent qu'il poursuive ses études. Il ira jusqu'à une licence en droit. Mais le piano reste pour lui sa vraie passion. Au fil des années, il se perfectionne pour enfin recevoir un premier prix de Conservatoire. Ensuite, avec quelques camarades de classe, Alain monte une petite formation dans laquelle — tout naturellement — il est le pianiste.

C'est ainsi qu'il entre un jour dans un groupe professionnel: "Les Murator's". Mais il est remarqué par le directeur artistique d'une compagnie de disques qui lui demande d'être le pianiste de Jacques Dutronc. Pour Alain, une nouvelle aventure commence. Elle n'est pas de tout repos!

Alain voulait pourtant tout autre chose: il souhaitait voyager. Avec Dutronc, il avait gagné suffisamment d'argent et en juillet 1969, il s'envole pour les Etats-Unis. Depuis son enfance, il rêvait de ce voyage... mais son rêve fut de courte durée. Son argent devait bien vite fondre et pour survivre au pays du dollar, Alain se transforme en vendeur d'ice-cream. L'été, cette année-là, était torride et, par chance Alain devait en vendre chaque jour des centaines. Trois mois plus tard, il avait suffisamment d'argent pour payer son billet de retour et il rentra en France où il reprit contact avec le show business en devenant pianiste d'Alain Barrière. Alain commençait à se faire connaître avec une petite équipe d'amis, il monta un groupe de choristes. Très vite, de nombreuses demandes de séances de disques arrivent.

En 1971, il écrit pour de nombreux chanteurs, dont Sylvie Vartan, Nicoletta, Pétula Clark et même Paul Anka. Un jour qu'Alain présente à Claude François une de ses compositions, "Dans les ruisseaux", Claude, emballé, le persuade d'enregistrer lui-même cette chanson. C'est son premier disque qui se vend à plus de 80.000 exemplaires. Il est suivi de "Signe de vie, signe d'amour" mais Alain bat tous les records avec "L'amour en France", qui fit un hit lors de l'été 75.

1974 lui a permis de découvrir le Japon où déjà son nom atteint les premières places des hit-parades et les Japonaises le surnomment "le Petit Prince". En 1975, il représente la France au Festival de la chanson à Tokyo. Alain a déjà obtenu plusieurs Disques d'or et l'Amérique du Sud est tombée amoureuse de ce nouveau chanteur français. Bientôt, lorsqu'il nous quittera, Alain devra partir pour l'Argentine, le Brésil, le Venezuela, etc.

Bien qu'il garde des allures d'adolescent, Alain Chamfort devient de plus en plus exigeant avec lui-même. Juin 1976 marque pour lui une étape importante puisque c'est à ce moment qu'il remet tout en question: il veut sortir de l'ombre et personnaliser son image. Le premier microsillon qu'Alain a enregistré chez CBS est le point de départ du chemin qu'il s'est tracé. Les chansons de ce disque sont les premières qu'Alain ait composées dans cet esprit et cela satisfait en lui le musicien.

Ce qu'il souhaite, c'est de faire une carrière durable. Il croit avoir beaucoup à dire, son moyen d'expression privilégié restant la musique.

près les Fêtes. Il s'offrira toutefois quelques jours de soleil car il doit aller enregistrer une émission de télévision à Mexico.

Mais pour en revenir à la chanson de Marc Gélinas, c'est un de ses amis, Percival Broomfield (du Patriote), qui lui avait envoyé cette chanson cet été. Elle lui a plu et il l'a tout de suite mise à son répertoire, notamment lors de la tournée qu'il a effectuée, l'été dernier, en Afrique du Nord et en Italie.

Franck parle, à présent, très bien le français et il

me rappelle que, lorsqu'il a débarqué à Paris, il y a trois ans, il n'en connaissait pas une miette. Il a appris cette langue, comme ça, dans la rue...

Il a déjà participé à quelques émissions de télévision. Vous pourrez encore le voir à "Disco-tourne", début janvier, ainsi qu'aux "Coqueluches", dans le courant de ce mois. Quand il parle de sa carrière, il préfère qu'elle monte doucement... mais sûrement et comme il aime voyager et voir le monde, il rêve surtout d'une carrière internationale.



Franck Russel chante la chanson de Marc Gélinas à l'émission "Disco-tourne".

3019 est, Sherbrooke, Montréal H1W 1B3

Administration — Rédaction — Publicité:

527-8721

PHOTO JOURNAL est publié par Les Publications Publicis Inc.

Président: NORMAND ROBIDOUX

Secrétaire-trésorier: MARCEL HUGUET

Contrôleur: NORMAND TREMBLAY

Directeur artistique: MARCEL ÉTHIER

Directeur artistique adjoint: ANDRÉ NOTTE

Directeur des relations publiques: MANUEL MAÎTRE

RÉDACTION:

Directeur: MARCEL HUGUET

Journalistes: CLAIRE HARTING,
CARMEN MONTESSUIT

Maquettiste: GILLES LABRECQUE

PUBLICITÉ:

Directeur de la promotion et de la publicité:

ANDRÉ HOULE

Photographie: ROGER LAMOUREUX et
JEAN-PAUL LALIBERTÉ

PHOTO JOURNAL est distribué par Les Publications Publicis Inc. 141
15100000 Prix de l'exemplaire: 48¢ au Canada et 48¢ aux États-Unis

Impression: 1121 Avenue 130e
Composition: 1121 Avenue 130e
Montage: 1121 Avenue 130e

ABONNEMENTS: AU CANADA \$26 pour un abonnement de 12 mois — \$13 pour un abonnement de 6 mois. À L'ÉTRANGER et aux ÉTATS-UNIS \$31 pour un abonnement de 12 mois — \$16 pour un abonnement de 6 mois.

Colonne de 2ème classe, enregistrement n° 1402

Pygmalion pour le Temps des Fêtes

Pour le Temps des Fêtes, le Théâtre du Nouveau Monde pense à vous divertir et vous présentera donc, jusqu'au 29 janvier, le fameux "Pygmalion", de Bernard Shaw, dans une adaptation québécoise d'Eloi de Grandmont.

Pour beaucoup, "Pygmalion" est l'histoire romanesque d'une petite marchande de fleurs qui rencontre un monsieur "bien" et qui la transforme. Il lui apprend les bonnes manières, à parler correctement, bref, il lui donne un certain vernis. Mais il n'a pas touché le fond.



Monique Miller reprend le rôle d'Elise, la petite marchande de fleurs, dans "Pygmalion".

C'est Monique Miller qui tient le rôle d'Elise, la petite marchande de fleurs. Elle a joué cette pièce, pour la première fois en 1968 et, bien entendu, elle est ravie de le reprendre. Le professeur Higgins sera interprété par Jean-Louis Roux, qui tenait également ce rôle en 1968.

Ces deux comédiens seront entourés de Anne-Marie Provencher, Andrée Saint-Laurent, Pierre Thériault, Guy Hoffman, Victor Désy, Madeleine Pageau, Guy L'Ecuyer et Charlotte Boissoli.

LES 12 TRAVAUX D'ASTERIX



Pour petits et grands, "Les 12 travaux d'Astérix".

Sortez de l'ordinaire, offrez "Astérix"

Il ne reste plus que douze jours avant Noël (au moment où j'écris ces lignes tout au moins) et dès le 24 décembre prochain, vous pourrez emmener vos enfants voir "Les 12 travaux d'Astérix", le tout nouveau

grand dessin animé français.

De plus, si vous vous creusez la tête pour vos cadeaux, offrez donc des billets-cadeaux pour aller voir ce film. Ils sont en vente chez

Eaton (bureau de poste et rayon des livres) et dans tous les Cinémas Unis.

Donc, sortez de l'ordinaire à Noël, offrez Astérix en cadeau à toute votre famille et faites provision de rêves pour l'année qui vient!

Terre Québec, le Théâtre de la Grande Réplique sera à Paris, au Musée national des Arts et Traditions populaires pour la présentation d'un événement culturel québécois, du 21 janvier au 13 février 1977: "Le Québec sans bon sens, vu par Pierre Perreault". Il sera donné en outre douze représentations de "Au coeur de la rose", pièce de Pierre Perrault.

Peut-être n'avez-vous pas pu aller voir le "Ice Show" au Vélodrome dernièrement. Eh bien, vous pouvez vous rattraper car, vu son grand succès, il sera représenté, toujours au Vélodrome, du 28 décembre au 2 janvier 1977. Vous retrouverez évidemment le fameux Toller Cranston et ses prodigieuses performances. Il s'est entouré d'une impressionnante équipe de champions-vedettes, qui viennent de quitter les compétitions olympiques ou internationales pour former cette troupe unique au monde.

Olivier, tout le monde le sait, est un grand voyageur et cette année, à l'époque des Fêtes, le théâtre Maisonneuve de la Place des Arts fait partie de son itinéraire.

Gulliver, tout le monde le sait, est un grand voyageur et cette année, à l'époque des Fêtes, le théâtre Maisonneuve de la Place des Arts fait partie de son itinéraire. Gulliver, entouré de ses amis du théâtre national pour enfants Les Pissenlits, vous invite donc à venir partager ses aventures, dès le 23 décembre.

Lundi dernier, le Castel François a fêté son 5e anniversaire en présence d'une pléiade d'artistes québécois.

CKVL-FM s'intitule dorénavant CKOI-FM. Le



A vous procureur absolument: le nouvel album "Monique Leyrac chante Nelligan".

directeur des programmes est Geoffrey Olivier Brown et son équipe se compose de Robert Boulanger, Claude Rajotte, Coco, Daniel Grégoire, Gérard Lambert, Georges Lévesque et Pierre Olivier. Ça manque de présence féminine.

Un autre cadeau à offrir pour le Temps des Fêtes et qui fera assurément plaisir à vos amis. Je veux parler de l'album "Monique Leyrac chante Nelligan". Ce disque est très beau et très émouvant et reflète fidèlement le spectacle qu'elle a donné sur ce poète.

Un nouveau film avec le bel Alain Delon, distribué par les Films Prospek, doit sortir le 24 décembre. Il s'agit de "Comme un boomerang", dont le réalisateur est José Giovanni. Dans ce film, Alain Delon interprète le rôle d'un père, ancien truand, devenu riche et respectable, et dont le fils est accusé du meurtre

d'un officier de police. Il prendra tous les moyens pour sauver son fils. Il est entouré de Carla Gravina (qui jouait déjà avec lui dans "Tony le Sicilien"), de Louis Julien et de Charles Vanel.

Boule noire vient de sortir son deuxième microsilicon intitulé "Les années passent". Boule Noire est très content de cette nouvelle production car il n'a rien négligé, autant au niveau de la production, des arrangements, de la musique et des textes, qu'en celui de la pochette et du son. Il veut que les 80,000 personnes qui ont acheté son premier disque soient encore plus satisfaites du second.

L'Harmonie Saint-Luc vous informe qu'elle donne un concert, le mardi 21 décembre, à 20h30, à la Polyvalente Saint-Henri, et ceux qui veulent y assister pourront se procurer des billets à l'entrée, avant le concert.

Excelsior... la Super s'améliore

Super Loto

TIRAGE:
30 DÉCEMBRE

1^{er} PRIX \$1 1/2 MILLION*

*\$100,000 COMPTANT ET \$100,000 PAR AN PENDANT 14 ANS

2^e PRIX \$200,000

3^e PRIX \$100,000

4^e PRIX \$50,000

5^e PRIX \$50,000

6^e PRIX \$10,000

7^e PRIX \$10,000

8^e PRIX \$10,000

5 derniers chiffres des 8 gros lots: \$2,000
3 derniers chiffres des 8 gros lots: \$100

la Super
c'est Superbe
\$5⁰⁰





La famille Berger: Claudine Chatel, Yves Létourneau et Rita Bibeau.

Yves Létourneau fait son entrée dans "Les Berger"

Voici la première photo du nouveau Monsieur Berger, alias Yves Létourneau. C'est à l'émission du 10 janvier qu'il arrivera, remplaçant ainsi Yvan Ducharme. Avec l'arrivée d'Yves Létourneau, la famille Berger reprendra l'importance qu'elle avait eue au début (il faut bien justifier le titre!), un petit peu au détriment des Beaulieu.

Ce n'est pas la première

fois que, dans un téléroman, on remplace une personne par une autre, plutôt que de la faire disparaître et, jusqu'à présent, le public s'est toujours bien accoutumé à cette méthode. Il n'y a donc aucune raison pour qu'Yves Létourneau ne soit pas bien accueilli par les téléspectateurs, d'autant plus qu'il a du talent et qu'il est très sympathique.

C.M.



Voici une photo pour le moins inusitée. Vous pouvez ainsi voir, discutant tranquillement, Claude Dubois (à gauche) qui vient de publier un livre "Claude Dubois se raconte" et Richard Desmarais, de CKAC qui lui, quelques mois plus tôt, a également écrit un livre sur les frères Dubois. Mais parions que le contenu n'est pas le même! Entre ces deux messieurs, Francine Lancôt, de CKAC.



Tous les admirateurs de Maurice Richard, et Dieu sait qu'ils sont nombreux, seront très heureux de pouvoir se procurer le livre "L'idole d'un peuple, Maurice Richard", publié aux Editions de l'Homme. Si vous le lisez, vous connaîtrez ainsi toute la vie de Maurice Richard, qui est assurément très intéressante. Sur notre photo, de gauche à droite, Mme Maurice Richard, leurs deux filles, leur bru et leur fils et, bien entendu, Maurice Richard.

SUZANNE LANGLOIS: de plus en plus de télévision

On la connaît bien dans son rôle d'affreuse belle-mère de Symphorien qui fait bien rire et qui vient tout juste de convalser en justes noces pour une deuxième fois avec Ronald France. Mais si vous êtes des habitués des téléromans, vous savez également que Suzanne Langlois est devenue la cousine de Dominique Michel dans "Chère Isabelle", une cousine bien commère!

Pour Suzanne, c'est très réconfortant de pouvoir penser qu'on fait appel à ses talents de comédienne de façon si régulière car il n'en a pas toujours été ainsi. Vous souvenez-vous qu'après le Survenant, on a été un long moment sans la voir au théâtre et à la télévision et qu'il a fallu cette pièce de Serge Sirois au Quat'Sous pour qu'on se souvienne de son talent.

Pour le moment, du côté théâtre, c'est assez calme mē-

me si elle travaille avec Gérard Binette sur un dramatique qui sera présenté à la radio de Radio-Canada. Comme elle me disait, ce n'est pas une période de repos pour elle, mais une accalmie parce qu'elle a toujours du travail sur la planche.

Elle ne part pas en voyage vers le soleil cet hiver et le temps des Fêtes est consacré à la famille et les amis. Et chose surprenante, elle n'a jamais pris de vacances durant la saison froide et des pays comme la Grèce, la Tunisie ou le Maroc, elle les a visités en été! En fait, c'est normal qu'on prenne ses vacances l'été, mais tant d'artistes en prennent l'hiver! Et Suzanne Langlois se promet bien de le faire aussi, un jour...

D.E.



Suzanne Langlois poursuit sa carrière dans "Symphorien" et on la verra de plus en plus dans "Chère Isabelle".

Symphorien se défoule

Dans la dernière émission de "Symphorien", que vous avez certainement vue, vous avez pu constater que Symphorien a bien failli se faire rouler par un homme qu'il avait accroché avec sa voiture et qui ensuite a tenté de lui faire croire qu'il resterait paralysé toute sa vie. Mais le tour a été éventé.

Toujours est-il qu'on a l'impression que Ephre et Symphorien veulent se défouler. A quelle voiture s'en prennent-ils donc? Vous le saurez en regardant l'émission du 4 janvier. D'ailleurs, tout le monde tentera de se défouler ce soir-là: Marie-Ange, Mme Sylvain, Berthe Lespérance, etc.



A quelle voiture s'en prennent donc Fernand Gagnac et Gilles Latulippe?



Les années passent, mais Dominique Michel et Denise Filiatrault sont plus jeunes que jamais.

Un "Bye Bye" plus explosif que jamais

C'est la tradition maintenant, le soir du 31 décembre à 23h00, le canal 2 nous présente son "Bye Bye". Si l'on en juge d'après ces photos, il promet d'être plus explosif que jamais.

Jean Bissonnette en est le réalisateur et il a fait appel à Dodo et Denise. Si l'on excepte le film qu'elles viennent de tourner, il y a maintenant cinq ans qu'on ne les avait pas retrouvées côte à côte. En tout cas, ce sont

des retrouvailles pour la télévision.

L'émission sera épicée de numéros de comédies, mettant en vedette des personnalités du monde de la politique et du spectacle. Elle nous offrira, en outre, des chansons, des imitations, de la danse et, à minuit pile, les ballons, les confettis, marqueront le début de la nouvelle année.

Les textes sont de Guy Fournier, Marcel Gamache, Dominique Michel, Denise

Filiatrault, Jean-Pierre Plante, Claude Meunier et Michel Robert. Pierre Lévesque a signé les paroles des chansons de l'émission, pour lesquelles Rod Tremblay, qui assurera la direction musicale de "Bye Bye", a composé la musique.

Quant à Dodo et Denise, elles seront entourées de Benoit Marleau, Paul Berval, Jean Mathieu, Yvon Leroux, René Caron, Serge Thériault, Michel Forget, Jean-Pierre Plante et Roger Turcotte.



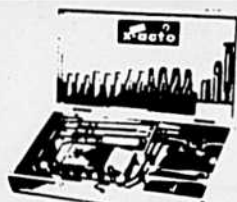
Après cinq ans d'absence, Dodo et Denise se retrouvent devant un écran de télévision.



Qui, Denise Filiatrault veut-elle bien imiter?

LE CARREFOUR DE L'OISEAU BLEU

HOBBY-BRICOLAGE
4159 est, Ste-Catherine
522-1117



Nous avons toute la ligne
X-ACTO
au complet

Ainsi que tous les petits
outils
électriques



"DREMEL"
Et plus encore

**LAINIERIE-MACRAMÉ-
CROCHETAGE-ETC.**
4160 est, Ste-Catherine
527-3457



- Laine
- Fil à macramé
- Jute
- Billes de bois et plastique
- Base "Abat-jour"
- Métiers - crochets



Livres sur le
macramé
en français

- macramé
- 78 pages \$5.95
- Le macramé
- 47 pages \$4.50
- Macramé (1)
- 32 pages \$2.25
- Macramé (2)
- 32 pages \$2.25

**MATÉRIEL D'ARTISTES
ET D'ARTISANAT**
4148 est, Ste-Catherine
527-3458



MATÉRIELS D'ARTISTES
Chevalets, Peintures, Pinceaux,
Papier d'art, Papier

velours,
Pastels.

L'ARTISANAT
HOBBY

190 pages
Format 8 1/2" x 11"

**LE PLUS GRAND CENTRE DE
PHOTOGRAPHIE DE L'EST**
4146 est, Ste-Catherine
527-3456



eumig
LA CAMÉRA
QUI ENTEND
ET QUI VOIT TOUT

METRO PIE IX

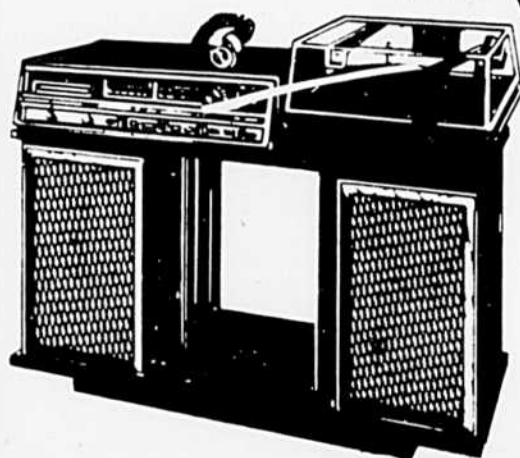


VENEZ NOUS
VISITER
ET
PROFITEZ-EN
POUR FAIRE
VOS ACHATS
DE NOËL

LE ROI DU

STÉRÉO SOLID STATE

SUPPORT
OPTIONNEL



- Comprendant:
- Récepteur stéréo AM/FM
 - Tourne-bande 8 pistes
 - Table tournante BSR 2000 AX
 - 2 haut-parleurs

\$108.

RÉVEILLE-MATIN
AM/FM



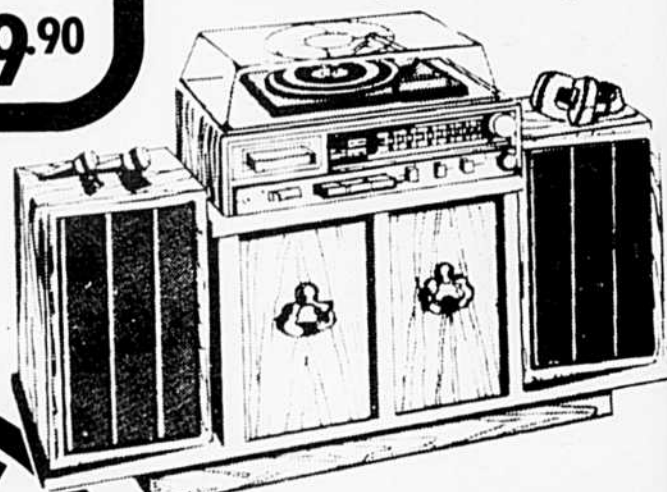
a partir de **\$19.90**

SPÉCIAL
DU
ROI

SUPPORT
OPTIONNEL

Juliette®

Studio d'enregistrement complet

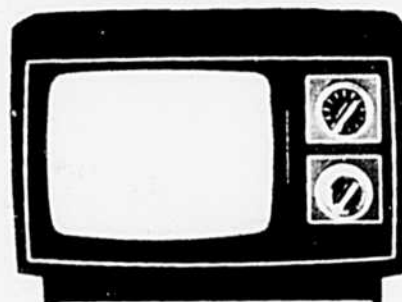


- Récepteur AM/FM stéréo
- Tourne-bande 8 pistes
- Table tournante automatique
- 2 haut-parleurs air-suspension
- Magnétophone d'enregistrement
- Deux microphones
- Casque d'écoute stéréo

SPÉCIAL DU ROI

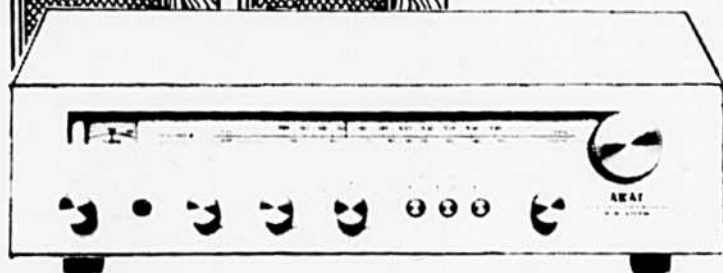
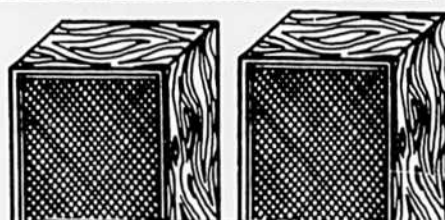
\$148.

TÉLÉVISION
NOIR ET BLANC
GARANTIE 1 AN



a partir de **\$88.**

AKAI®



ENSEMBLE STÉRÉO
comprendant:

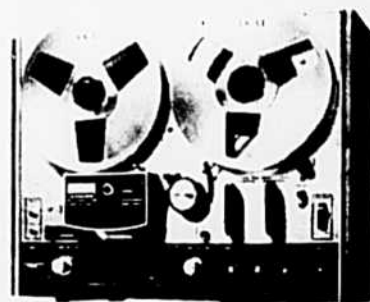
- Récepteur stéréo AKAI modèle AA-1010 de 28 Watts RMS

- Table tournante de qualité automatique
- 2 haut-parleurs air-suspension avec crossover de qualité
- Magnétophone à bobine AKAI 4000 DS
- Garantie de 5 ans sur pièces



SPÉCIAL DU ROI
L'ENSEMBLE AU COMPLET

AKAI®



\$550.

Les plus bas prix sont toujours chez le Roi

RADIO

Sansui

GARANTIE DE 5 ANS



ENSEMBLE STÉRÉO

comprenant:
Récepteur stéréo AM-FM sétéro 221
2 haut-parleurs de qualité Electro-Sound
Table tournante de qualité

SPECIAL DU ROI
L'ensemble au complet

\$275.



CASSETTE DECK SPÉCIAL JAMAIS VU

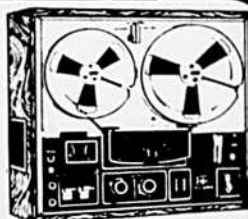
à partir de

\$88.
(modèle avec
dolby \$150.)

TAPE DECK à bobines

SPÉCIAL

à partir de **\$275.**



TÉLÉCOULEUR

QUANTITÉ LIMITÉE



à partir de

\$285.

SONY



ENSEMBLE STÉRÉO

comprenant
l'ensemble au complet comprenant

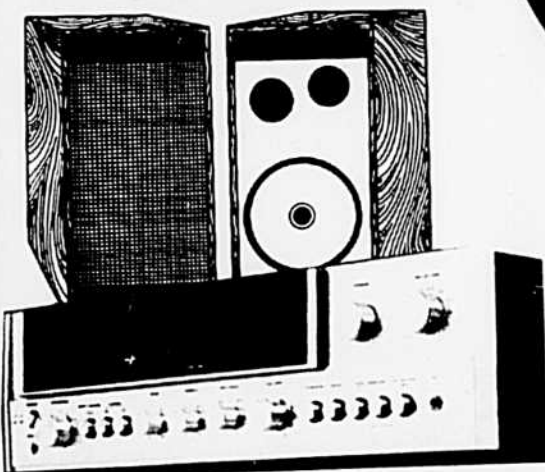
- Récepteur Sony de 60 Watts L.P.P.
- 2 haut-parleurs Audio-sphère 3 way
- 10" air suspension
- Table tournante de qualité
- écouteur stéréo Koss

**SPÉCIAL
DU ROI**

\$435.

Sansui

5 ANS DE GATANTIE



ENSEMBLE STÉRÉO

comprenant:
• Récepteur stéréo Sansui modèle 771 de 80 Watts RMS
• 2 haut-parleurs Electro-Sound, 3 voies, Woofer de 12" air-suspension
• Table tournante de qualité



**SPÉCIAL
DU ROI**

L'ENSEMBLE AU COMPLET

\$590.

JENSEN HAUT-PARLEURS



ENSEMBLE STÉRÉO

comprenant:
• Récepteur stéréo Pioneer modèle 850 de 130 Watts
• Table tournante Pioneer
• 2 haut-parleurs de 90 Watts chacun de marque Jensen
• Écouteur stéréo Koss

PIONEER

GARANTIE DE 5 ANS



SPECIAL DU ROI

\$1225.

L'ENSEMBLE AU COMPLET

**QUEBEC
453**

BOUL. CHAREST
TÉL: 524-8254

**TROIS-RIVIÈRES
987**

RUE ST-MAURICE
TÉL: 378-8387

**MONTREAL
507**

EST ST-ZOTIQUE
TÉL: 270-3604

**LAVAL
1793**

BOUL. ST-MARTIN
PRÈS DU CENTRE LAVAY
TÉL: 681-2566

**SHERBROOKE
22**

WORD WELLINGTON
TÉL: 567-4244

**SOREL
101**

RUE CHARLOTTE
TÉL: 743-6284

les artisans du QUÉBEC

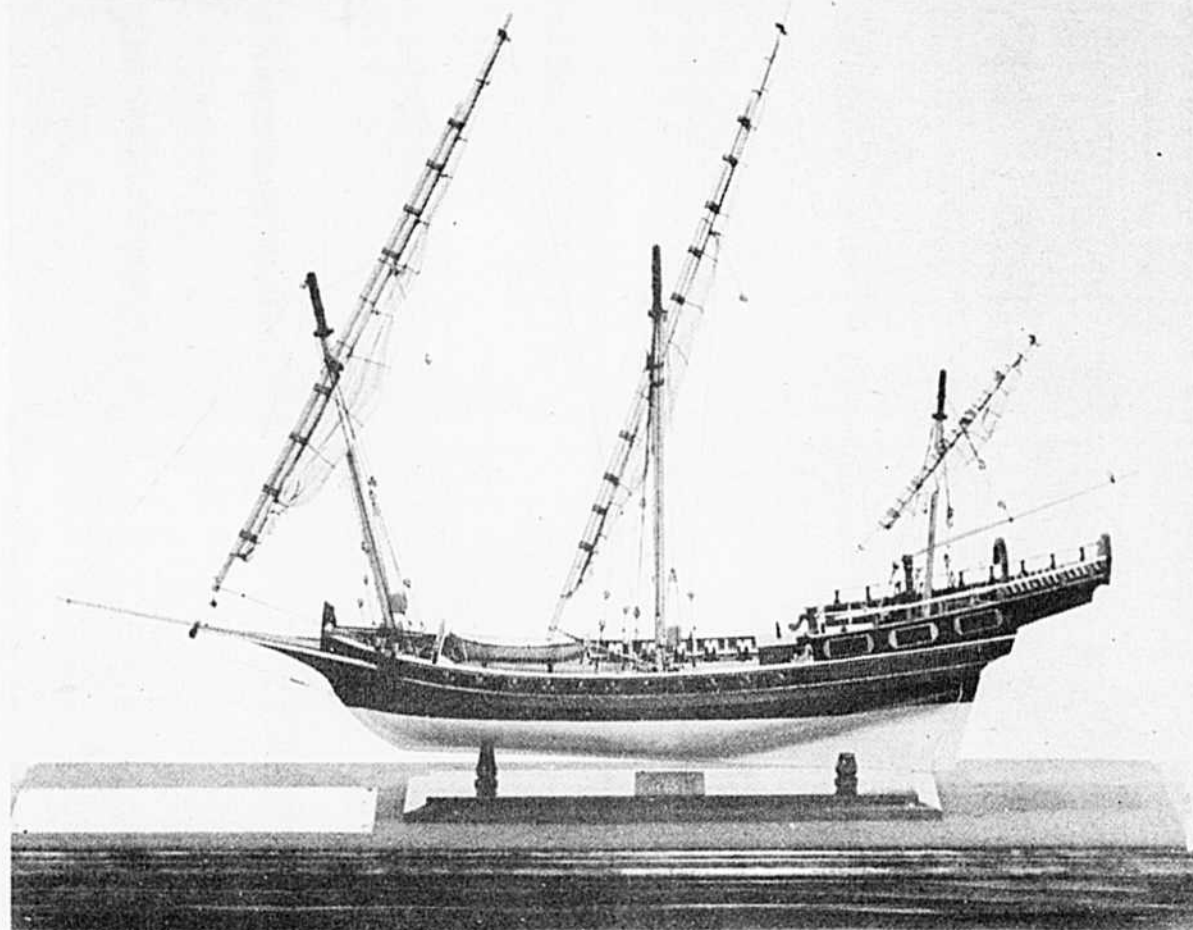


Fred, 22 po/56 cm de côté. Tilleul.

Paul Morin



Comme son cousin Denys Heppell, Paul Morin est originaire de Causapscau où il est né le 14 octobre 1953. Il a commencé son apprentissage au studio Heppell en 1970 et y travaille depuis lors. Il s'est fait principalement animalier et sculpteur de plaques murales. Paul Morin est au nombre des quelque cent paires de mains qui font de Saint-Jean-Port-Joli la "Capitale de l'artisanat".



Chébec, 27 po/69 cm de long. Pin.



Honoré Leclerc

Honoré Leclerc est né le 30 décembre 1931. Préparé de longue main par son apprentissage aux côtés de son père, il ouvrit, en 1969, son

atelier sous la raison sociale Les bateaux Leclerc. Enr. A la production de répliques "prêtes à naviguer" de voiliers célèbres, cet artisan

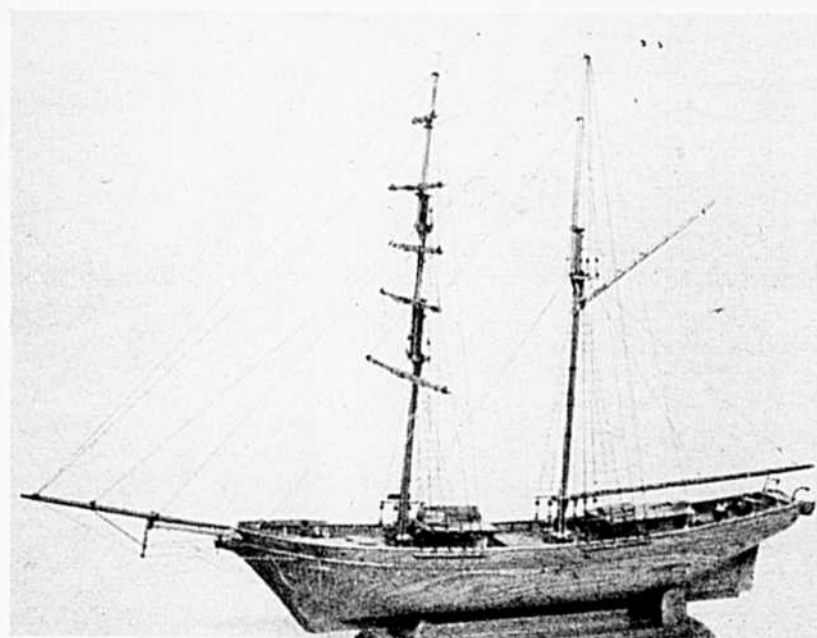
a ajouté, en 1971, le vaisseau en pièces détachées (kit) pour le divertissement des petits et des grands. Honoré Leclerc a exposé à Montréal.

Denys Heppell

Denis Heppell est un des éléments qui sont venus de l'extérieur enrichir la "Capitale de l'artisanat": il est né le 15 novembre 1944 à Causapscau dans la vallée de la Matapeia. Après deux années d'initiation à l'atelier de Jean-Julien Bourgault (1963-1965), il ouvrit son atelier. La reproduction de "Le Débrouillard" que l'on voit ici atteste de son talent de créateur et de réalisateur. Denys Heppell a exposé à Québec, à Montréal, à Rimouski et à Toronto.



Le Débrouillard, 24 po/61 cm de haut. Tilleul.



Brigantine "L'Eclair", 30 po/76,5 cm de long. Noyer.

Lucien Leclerc

A Saint-Jean-Port-Joli comme ailleurs, le nom Leclerc est intimement lié à la discipline artisanale du voilier miniature.

Lucien Leclerc commença à confectionner ses propres voiliers en 1939, à l'atelier de son père.

Lucien Leclerc est né le 28 mars 1927. Il est depuis trois ans président de l'Association des artisans de Saint-Jean-Port-Joli qui, sous sa direction, se fait très active.



PÉTULA CLARK CONFIE:

"Ma famille est aussi importante que ma carrière"

Ca faisait huit ans que Pétula Clark n'était pas venue au Canada et c'est peut-être pour cette raison qu'elle paraissait très tendue et pas très naturelle lors de la conférence de presse qu'elle a donnée. Certes elle souriait, mais on la sentait crispée. Elle était vêtue de noir et blanc, ce qui faisait ressortir la blondeur de ses cheveux frisés.

Ces dernières années, sa carrière était plus orientée du côté Américain. On dirait même sa carrière française. "Le côté mignon de ma carrière française m'a toujours un peu gênée. Je ne sais pas si je suis mignonne car, comme toutes les femmes, je suis beaucoup de choses. J'arrive mieux à m'exprimer lorsque je chante en anglais, je ressens plus ce que je dis."

— A un certain moment, il avait été question que vous abandonniez la chanson

— Tout le monde pense comme ça de temps en temps. Ce n'est pas encore le moment, je ne pense plus ça. J'ai commencé très jeune à chanter et ce serait difficile pour moi d'arrêter... mais je sais que ça arrivera bien un jour. Je dois enregistrer un 33-tours

qui sera différent de tout ce que j'ai fait jusqu'à présent. Malheureusement, je ne peux pas encore chanter ces nouvelles chansons cette fois. Je veux être honnête avec vous, les chansons françaises que je chanterai à la Place des Arts sont presque uniquement des vieilles chansons".

Ses enfants ne l'accompagnent pas

Pétula Clark a beaucoup voyagé et elle constate avec amusement que le public est très différent selon les pays. "Les Allemands, eux, ne bougent pas pendant que je chante. Quand j'ai fini une chanson, quelques secondes s'écoulent, c'est le silence et ils applaudissent tous en même temps. Il s'arrêtent également en même temps. En ce qui concerne les I-

talien, c'est tout à fait le contraire. Une fois où j'étais à San Remo, ils faisaient tellement de chahut lorsque je suis entrée en scène, que je voulais faire demi-tour. Je n'avais pas compris que d'étaient des sortes d'applaudissements.

Ses enfants ne sont pas avec elle. "Mes filles sont à l'école, elles ont des examens à passer. J'avais pensé à emmener mon jeune fils, mais que ferait-il tout seul, dans une chambre d'hôtel?"

Pour Pétula Clark, sa vie de famille est très importante. "Je pense à mes enfants tout autant qu'à ma carrière. Je suis venue ici parce que j'en avais envie."

Et je suis sûre que ses admirateurs auront aussi bien envie de la voir!



Pétula Clark ressent mieux ses chansons lorsqu'elle les interprète en anglais.

La direction et le personnel de ces caisses populaires

Caisse populaire IMMACULÉE-CONCEPTION

JEAN LAURIER, gérant

1685 est, rue RACHEL, Montréal TÉL: 524-3551

Caisse populaire ST-ARSÈNE DE MONTRÉAL

HENRI CROMP, gérant

1080 est, rue BÉLANGER, Montréal TÉL: 273-9945

Caisse populaire STE-BERNADETTE

JEAN-GUY DESHAIES, gérant

3566 est, BÉLANGER, Montréal TÉL: 725-3668

Caisse populaire ST-ÉDOUARD DE MONTRÉAL

JACQUES MARIN, gérant

450 est, rue BEAUBIEN, Montréal TÉL: 271-2435

Caisse populaire ST-ESPRIT DE ROSEMONT

YVANO LAROCQUE, gérant

2685, rue MASSON, Montréal TÉL: 725-5241



Souhaitent à tous

Joyeux Noël

BONNE ET HEUREUSE ANNÉE

Caisse populaire ST-ÉTIENNE DE MONTRÉAL

BERTRAND FORTIN, gérant

5805, rue CHRISTOPHE-COLOMB TÉL: 272-2117
MONTRÉAL ou 272-2662

Caisse populaire ST-EUGÈNE DE ROSEMONT

MICHEL CAIN, gérant

3425 est, rue BEAUBIEN, Montréal TÉL: 721-7938

Caisse populaire ST-PHILIPPE DE MONTRÉAL

CLAUDE LALIBERTE, gérant

1565 est, rue BÉLANGER, Montréal TÉL: 376-3110

Caisse populaire ST-STANISLAS DE MONTRÉAL

BERNARD POLIQUIN, gérant

1350, rue GILFORD, Montréal TÉL: 526-5933

Caisse populaire ST-VINCENT-FERRIER

JEAN SAINT-PIERRE, gérant

205, est, rue JARBY, Montréal TÉL: 382-6096



À qui la chance?

YVES CHRISTIAN vous invite...

GAGNEZ CET ORGUE GULBRANSEN

PACEMAKER
de Galipeau Musique

"Qui pense musique, pense Galipeau"

Cet orgue est en montre dans tous les centres Galipeau Musique suivants:

Bathurst Enrg., 143 rue Principale, Bathurst, N.B.
Beloeil Ltée., 600 boulevard Sir Wilfrid Laurier, Beloeil, Qué.
Brossard Enrg., 1485 boul. Provencher, Brossard, Qué.
Chateauguay Enrg., 102 rue St-Jean-Baptiste, Chateauguay, Qué.
Chateauguay Enrg., 184 boulevard d'Anjou, Centre d'Achat Régional Plaza, Chateauguay, Qué.
Chomedey Enrg., 1226 boulevard Labelle, Chomedey, Qué.
Fleury Enrg., 1480 est, rue Fleury, Montréal, Qué.
Joliette Enrg., 1075 boul. Firestone, Magasin no 6, Les Galeries de Joliette, Joliette, Qué.
Lachute Enrg., 505, rue Bethanie, Les Galeries Lachute, Qué.
Louiseville Enrg., Galerie Louiseville, Louiseville, Qué.
Montréal Nord Enrg., 5872 boul. Léger, Local 20, Montréal Nord, Qué.
Pointe-aux-Trembles Enrg., Carrefour de la Pointe, 12675 est, rue Sherbrooke, Pointe-aux-Trembles, Qué.
Québec Enrg., 977 Route de l'Eglise, Ste-Foy, Qué.
Repentigny Ltée., 669 rue Notre-Dame, Repentigny, Qué.
Repentigny, Ltée., 1000 boulevard Brien, Repentigny, Qué.
Rive Sud Enrg., 1505 rue Ste-Hélène, Longueuil, Qué.
St-Jérôme (Rosemère) Ltée., 401 boulevard Labelle, Centre d'Achat Place Rosemère, Rosemère, Qué.
Saguenay Lac St-Jean Enrg., 500 rue Sacré-Coeur, Plaza, Alma, lac St-Jean, Qué.
St-Eustache Enrg., 179 rue Hémond, St-Eustache, Qué.
St-Hyacinthe Enrg., Galeries de St-Hyacinthe, 3200, boul. Laframboise, St-Hyacinthe, Qué.
St-Jérôme Ltée., 900 rue Grignon, Carrefour du Nord, St-Jérôme, Qué.
St-Michel Enrg., 7049 boul. St-Michel, Montréal, Qué.
Terrebonne Inc., 1185 rue Moody, Terrebonne, Qué.
Trois-Rivières Enrg., 4576 boulevard Royal, Trois-Rivières, Qué.
Verdun Enrg., 5500 rue Verdun, Verdun, Qué.



(Le tirage aura lieu le 30 janvier 1977)

Avez-vous un Galipeau Musique dans votre région?
Si vous gagnez cet orgue aimeriez-vous
prendre des cours de musique?

NON	OUI
☐	☐
☐	☐

NOM
ADRESSE:
VILLE: TÉLÉPHONE:
PROVINCE: CODE POSTAL:

Retournez à:

LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.
Photo-Journal
3019 est, rue Sherbrooke, Suite 215,
Montréal, Qué.,
H1W 1B3

Participez à ce concours en remplissant le coupon suivant:

Ce concours est ouvert au grand public à l'exception des employés des Publications Publicis Inc., de Galipeau Musique et de leur agence de publicité.

MELODY STEWART:

"Tout le monde devrait être fidèle en amour!"

Mélody Stewart a eu le choc de sa vie lorsque son père est mort l'année dernière. Elle n'était pas du tout préparée à ça, d'autant plus qu'il est mort très vite. Il n'a été malade que dix jours. A cause de ce décès, elle continue de vivre avec sa mère, ainsi que son frère, les autres frères et soeurs étant mariés.

par Carme Montessuit

Photos:
Roger Lamoureux

Lorsque j'ai rencontré Mélody, elle partait le lendemain en vacances dans le Vermont chez sa soeur. Elle devait rester là-bas quelques jours pour se reposer.

Il a été dit et redit que Mélody Stewart voulait complètement abandonner le cabaret. Son dernier passage à la Boîte à chansons de l'Hôtel Méridien le démontre, car elle avait complètement changé de genre. "Je ne veux plus faire tous les petits cabarets que je faisais depuis neuf ans. Je préfère des salles comme le Portage ou la salle Bonaventure. En janvier, je vais enregistrer un microsillon pour le marché américain. J'ai déjà eu des offres pour travailler là-bas, mais je ne pouvais pas y aller parce que, à l'époque, j'avais trop de contrats ici. Maintenant que je suis plus libre, j'aimerais beaucoup travailler aux Etats-Unis... et ici aussi, bien sûr. Mais je le redis, je ne veux plus faire ce que j'ai fait, c'est trop fatigant et ça ne m'a pas donné grand chose."

Pendant longtemps, je n'étais pas moi

Curieusement, c'est la mort de son père qui a occasionné ce changement en elle. Ça m'a ouvert les yeux. Je n'avais jamais perdu de personnes que j'aimais. Pendant longtemps, je n'étais pas moi. Je parlais aux gens, mais mon esprit n'était pas présent. Je n'avais jamais pensé que la vie passait comme ça. Alors je me suis dit, il faut

que je fasse quelque chose, je sais que, dans mon métier, je peux faire bien mieux. Avant, j'étais comme une petite fille, je me disais toujours: tout va bien. Maintenant, j'ai mûri, je sais ce que je veux faire de ma vie et de ma carrière."

— Que voulez-vous faire?

— Pour l'instant, j'aimerais surtout m'occuper de ma carrière, c'est le plus important dans ma vie. Plus tard, j'aimerais avoir une famille, ça aussi, c'est très important pour moi. Si ma carrière marche bien, je pense que dans deux ans je pourrais penser à autre chose. La chance compte

beaucoup là-dedans, il faut être à une place au bon moment. Si ça m'arrive, tant mieux, si ça n'arrive pas, ça ne me rendra pas folle. De toute façon, je sais bien que j'arriverai toujours à donner des spectacles dans des salles de qualité.

Beaucoup de personnes s'imaginent que Mélody Ste-

wart chante depuis trois ans. Or, elle chante depuis neuf ans. Elle a commencé comme maître de cérémonie à dix-huit ans. "Avant, je faisais un autre style de musique. C'est drôle parce que lorsque j'ai commencé à faire du cabaret, j'avais un peu le genre que j'ai à présent. Mais, pendant un

certain temps, j'ai changé. C'est à cette époque qu'on a commencé à me comparer à tout le monde, notamment à Janis Joplin. Je m'habillais très excentriquement, maintenant c'est fini."

Peut-être des fiançailles pour Noël

Mélody Stewart devait se marier l'été passé, mais avec la mort de son père, elle a été très prise avec sa famille. "Pour moi, c'était un peu de ma vie qui partait. Je n'avais plus confiance en moi, ni en mon ami, même si je sais qu'il m'aime beaucoup. Nous avons passé un dur été, d'autant plus que lorsqu'on travaille ensemble, il faut avoir confiance l'un envers l'autre. J'avais peur de ne pas être la seule pour lui. J'étais toujours nerveuse. Aussi, on a décidé d'attendre avant de prendre une décision. Maintenant je vais beaucoup mieux. Je crois beaucoup en Dieu, sinon, je pense que j'aurais eu un grand problème."

— Pensez-vous tout de même vous marier bientôt?

— Peut-être l'été prochain. Peut-être même que nous allons nous fiancer pour Noël. Il faut que notre carrière soit très établie avant d'avoir des enfants.

Mélody passera Noël en famille, comme toujours d'ailleurs. Même lorsqu'elle travaillait beaucoup dans les cabarets, elle s'arrangeait toujours pour ne pas avoir de contrat pendant les Fêtes.

"On a toujours de très grands arbres de Noël, bien décorés. Ma mère a déjà commencé à faire les biscuits, les poudings.... J'ai huit neveux, six nièces. Il y aura donc quatorze enfants ici pour Noël, ainsi que mes frères et soeurs. Nous sommes une grande famille."

Mélody adore toute sa famille autour d'elle, elle ne pourrait pas s'en passer. "J'étais le bébé dans la famille. Quand j'étais jeune, j'avais toujours mes frères et soeurs qui me disaient: le Père Noël va venir. Tous mes Noël étaient un conte de fée. Je compte les jours, j'ai hâte. Maintenant, je vois mes neveux et nièces qui, déjà vers cinq ou six ans, savent qu'il n'y a pas de Père Noël, je trouve ça triste. Moi, j'y ai cru jusqu'à douze ans. Mes parents étaient très heureux ensemble. J'ai toujours été émerveillée par les Fêtes. Mes amis rient beaucoup de moi, il me disent: tu es

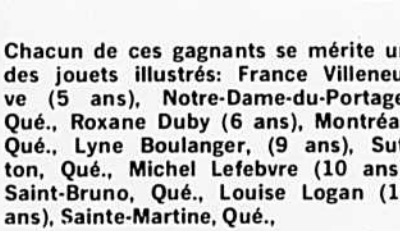


Elle aime beaucoup les enfants et en désire.

OHÉ LES JEUNES!

GAGNEZ
UN DE CES JOUETS
CINQ GAGNANTS PAR SEMAINE

Concours "Le plus beau dessin de Noël!"

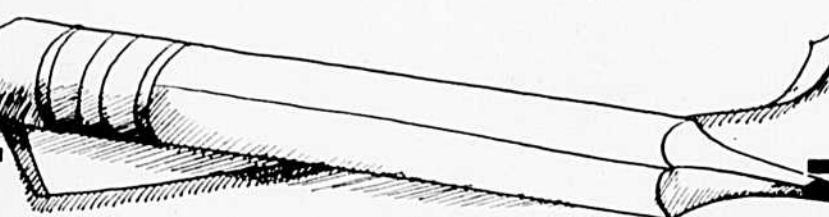


Chacun de ces gagnants se mérite un des jouets illustrés: France Villeneuve (5 ans), Notre-Dame-du-Portage, Qué., Roxane Duby (6 ans), Montréal, Qué., Lyne Boulanger, (9 ans), Sutton, Qué., Michel Lefebvre (10 ans), Saint-Bruno, Qué., Louise Logan (12 ans), Sainte-Martine, Qué.,



Photo-Journal offre la chance à tous les jeunes âgés de 2 à 12 ans de gagner un de ces beaux jouets offerts par la maison Hasbro. Pour y participer, il suffit de nous faire parvenir un dessin sur le thème de Noël, accompagné du coupon ci-joint. Chaque semaine, Photo-Journal choisira les cinq plus beaux dessins et remettra à leurs auteurs un des magnifiques jouets offerts par la maison Hasbro

et illustrés dans cette page, en tenant compte de leur âge. Ne ratez pas cette chance unique. Faites appel à votre imagination et participez autant de fois que vous le voulez. Hâtez-vous, car le concours prend fin au cours de la dernière semaine de décembre. N'oubliez surtout pas d'inscrire votre âge dans le coupon de participation.



Nom Âge
Adresse
Ville
Province Code postal

Retournez à:
"Le plus beau dessin de Noël"
Photo-Journal
3019 est, rue Sherbrooke, suite 215,
Montréal, Qué. H1W 1B3



Elle regrette que les enfants ne croient plus au Père Noël.

vraiment encore une petite fille!"

"Quand je vais magasiner et que je vois toutes ces vitrines décorées, je suis excitée. Les gens vont dire que c'est commercial, pour moi, non, ce n'est pas ça. J'aime bien toutes les Fêtes, comme l'Halloween..."

**Elle veut
concilier
métier et
vie privée**

— Etes-vous femme d'intérieur?

— Oui, beaucoup. Ici, c'est ma mère qui fait tout ça. Des fois je l'aide, mais j'aimerais un jour avoir ma cuisine, faire des recettes. Je vais visiter des amis, des couples qui sont mariés, j'aimerais un jour les inviter chez nous. J'aime beaucoup les enfants. C'est sûr qu'un jour j'en aurai un moi aussi. Peut-être plus, mais un, c'est sûr.

— Abandonneriez-vous votre métier?

— Non, je ne le pourrais pas. Si je le faisais, ce serait très difficile de vivre. Je ne travaillerais pas toutes les semaines. Vous savez, il y a beaucoup de chanteuses qui sont très populaires, qui ont des enfants et qui arrivent à tout concilier. Les enfants ont besoin d'affection et ça, je leur en donnerai, car j'en ai toujours eu chez moi. Quand je chante, ça me donne beaucoup dans ma vie, mais ce n'est pas tout. Je sais qu'un jour j'aurai besoin d'autre chose en plus.

Son ami a eu des offres très intéressantes pour travailler à Toronto. Peut-être déménagera-t-elle là-

bas. Ce n'est pas loin de Montréal ou des États-Unis, en avion. Ce n'est non plus pas loin de sa famille!

**Je suis trop
jalouse**

— Quel est votre plus gros défaut?

— Je suis très jalouse, beaucoup trop. Je ne suis pas le genre de femme à tomber amoureuse tout le temps. Avant de rencontrer Jean, je suis sortie cinq ans avec le même homme. Moi-même, je suis très fidèle et quand je suis amoureuse, j'ai besoin sans cesse de la personne avec qui je suis.

— Et votre plus grande qualité?

— Peut-être savoir trouver la sourire ou le rire dans des situations graves. Quand quelqu'un a un problème ou qu'il est triste, je vais essayer de le lui faire oublier. La fidélité, c'est aussi une qualité. C'est dommage qu'elle ne soit pas toujours là pour tout le monde. Quand on n'est pas fidèle, on peut briser le cœur et démolir la vie de quelqu'un. Je ne suis pas seulement fidèle en amour, mais aussi en amitié et avec ma famille.

Mélody Stewart, une jeune femme très entière, très sincère, comme on en trouve de moins en moins.



Mélody Stewart demeure encore avec sa mère.

filles d'aujourd'hui

Raymonde Paré ne pourrait supporter de vivre avec quelqu'un sept jours d'affilée

Raymonde Paré vient de s'acheter une charmante maison à Bois-des-Filion et lorsque nous nous sommes rencontrées, elle venait à peine d'emménager. La maison comporte cinq pièces, plus un sous-sol qu'elle a l'intention d'aménager. Elle demeure seule avec son père, sa mère étant décédée depuis trois ans.

par Carmen Montessuit

Elle chante depuis dix ans. Depuis l'âge de seize ans, elle se produit ainsi dans les cabarets et elle connaît bien toutes les boîtes de Montréal et de la province. Elle a participé à quelques émissions de télévision, mais voudrait bien en faire plus.

— Ce n'est pas trop difficile de passer sa vie dans les cabarets?

— Certains récompensent pour d'autres. Je crois toutefois que les artistes sont plus appréciés en dehors de Montréal.

— Quel genre de chansons interprétez-vous?

Des chansons de Piaf, Mireille Mathieu, Nana Mouskouri... J'évite le plus possible de chanter des airs rendus populaires par Ginette Reno pour ne pas qu'on dise que je l'imites. C'est difficile d'avoir un style quand on fait les chansons des autres. Dans un cabaret, il faut absolument interpréter des airs que les gens connaissent déjà.

Raymonde Paré a besoin d'un public pour chanter. Ainsi, lorsqu'elle a participé à "Découvertes", au canal 10, elle ne se sentait pas à l'aise du tout. Elle n'avait pas de public devant elle, pas de gens pour l'apprécier.

Evidemment, du point de vue pécuniaire, c'est certainement plus rentable de se produire dans les cabarets, que de simplement faire quelques émissions de télévision et des galas par-ci, par-là. Et puis c'est aussi la meilleure façon d'apprendre son métier. "Je fais un métier qui est propre. J'estime que c'est un métier comme un autre et je sais très bien administrer mon budget."

Elle veut être connue

— Que rêvez-vous comme carrière?

— Comme toutes les chanteuses, je rêve d'être connue. Je chante depuis l'âge de cinq ans. C'est à cet âge-là que j'ai participé à mon premier concours amateur. J'ai gagné une ma-

chine à coudre que j'ai toujours d'ailleurs. Jusqu'à l'âge de 14 ans, j'ai participé ainsi à de nombreux concours amateurs, notamment à CKVL.

— Avez-vous le temps d'avoir des loisirs?

— Pour l'instant, je m'occupe très très fort de ma maison. J'aime bien lire. J'aime aussi faire de l'avion. Je commence à piloter, on relaxe tellement lorsqu'on est en haut, on est maître de soi. Car le métier que je fais est tellement fatigant. Je ne conseillerais pas à quelqu'un de se lancer dans

le spectacle, s'il n'a pas un caractère très ferme et s'il n'a pas des nerfs solides.

— Vos parents n'ont jamais rien dit? Ils ont accepté que vous fassiez ce métier?

— Au contraire, ils m'ont beaucoup aidée. Ma mère m'a souvent accompagnée. Je travaille cinquante-deux semaines par année. En ce moment, j'ai des contrats jusqu'au milieu de février.

Pour Noël, je travaille chez Mado, boulevard Pie IX et pour le Jour de l'An, au manoir Mercier, en face du Parc Lafontaine.

— Quelle est la qualité que vous appréciez le plus chez un homme?

— La franchise. J'aime aussi un homme qui sait s'habiller, surtout quand il est en beige et brun.

— Et vous, est-ce que vous aimez vous habiller?

— Je passe mon temps à m'habiller. Sur scène, je suis toujours en robe longue. Je sais que c'est ce qui m'avantage le plus, et puis, la mode change moins vite. A cause de ma couleur de cheveux, presque toutes les couleurs me vont. De toute façon, je suis célibataire et personne ne me dit: tu ne t'habilleras pas comme ça...

— Allez-vous vous marier un jour?

— Non. Je ne crois pas au mariage. Peut-être vivre avec quelqu'un... et encore! Je suis une drôle de personne. Je ne suis jamais sortie sérieusement avec quelqu'un et je ne me vois pas vivre sept jours de suite avec la même personne.

Elle manque de confiance

— Quel est votre plus gros défaut?

— Je suis rancunière. J'ai aussi un autre défaut: un manque de confiance envers moi-même. Parfois, je ne me trouve pas bonne. J'aimerais passer à "Parle parle, jase jase" car c'est une émission très importante pour se faire connaître.

Si Raymonde Paré a trouvé très facilement ses défauts, il n'en est pas de même pour ses qualités. "C'est vraiment très difficile. Je pense que je suis très simple et que j'essaie de rendre heureux les gens qui m'entourent."

— Souffrez-vous d'un sentiment d'insécurité?

— Enormément. Mon métier n'est pas facile. Ainsi, si demain je tombe malade, je ne gagne plus rien. Parfois, je pense à tout ça, d'autant plus que j'ai la responsabilité de la maison, de mon père.

Raymonde Paré vient d'enregistrer un 45-tours, qu'elle a elle-même produit, avec une chanson originale: "Tu me reviendras". Mais pour 1977, son grand projet est un microsillon. "Beaucoup de portes vont peut-être s'ouvrir avec ça. On ne sait jamais ce qui peut arriver!"

Raymonde Paré est la cadette d'une famille de huit enfants. Elle mesure 5 pieds 1 pouce, elle est pleine de dynamisme et d'entrain et on ne peut que lui souhaiter que ses rêves se réalisent.



Raymonde Paré tient beaucoup à cette poupée que lui avait offerte sa mère.

avec Margot Quenneville



Voici pour vous cette semaine deux gros cols populaires. Ceux-ci sont en grosse laine gonflante. Ils pourraient très bien se tricoter avec une laine mohair bouclée et nuancée très à la mode en ce moment ou encore en laine fourrure. A vous de choisir ce qui vous convient. Bon Succès.

Points employés. - cotes
simples: 1 m. endr., 1 m. env.
- jarrettière: tt à l'endr., -
20 m. - 18 cm.; 20 r. - 10
cm. 2

Ces 3 modèles sont entièrement exécutés en employant la laine double.

Le bonnet: Celui-ci se faisant d'un seul morceau dans le sens de la hauteur, commencer par la couture du milieu dos. Monter 23 m. et travaill. en jarretière ainsi: faire (X), 2 r. sur 11 les m. 2 r. en laissant en attente les 3 m. de gauche, puis 2 r. en abandonnant 4 nouvelles m. à gauche (au total 7 m.), reprendre à (X) 15 f. en 11 (on a ainsi une haut. de 46 cm. à droite). Faire ensuite 2 r. sur les 23 m. et fermer droit. Après léger repassage, fermer le bonnet par une

couture-surjet. Passer la laine dans les m. de lisière du haut, serrer et arrêter sur l'env.

Le col: no 33 Monter 79 m. et trav. droit en jarretière. A 22 cm. de haut., repart. 10 dim. sur 1 r., puis dim. à ch. extr. 2 f. d'1 m. ts les 2 r. Sur les 65 m. rest., faire 5 cm. de côtes simples puis 5 cm. de jarretière en repart. 8 augm. sur le 1er r. Fermer droites les 73 m. obtenues.

Après léger repassage, replier en deux la partie droite de la base pr obtenir un ourlet au milieu duquel on brodera une grosse bride du côté droit. Coudre un gros bouton noir en regard en croisant légèrement les 2 extrémités que l'on fixera à leur base par un bouton-pression. Replier les côtes et

les 5 derniers cm. jarretière à l'intérieur.

Le col: no 34 Celui-ci se faisant d'un seul morceau dans le sens de la haut., comm. par un des côtés. Monter 31 m. et trav. en jarretière ainsi: faire 4 r. sur ttes les m., (X) 2 r. en abandonnant les 24 m. de gauche (on ne trav. donc que sur 7 m.), 6 r. sur ttes les m., reprendre à (X) 12 f. en tt (on a ainsi obtenu une hauteur de 39 cm. à gauche). Fermer droit.

Après léger repassage, rouler le côté gauche du travail sur 3 épaisseurs et sur une hauteur de 6 cm. $\frac{1}{2}$ et maintenir par quelques points à chaque extrémité (Voir photo). Fermer dans le dos sur tte la hauteur par 3 brides et 3 boutons.



Materiel requis

Pour le bonnet, il faut 3 balles de 50 g. de grosse laine gonflante et légère 3 plis. Pour le col no 33 il faut 7 balles de 50 gr. et pour le col no 34 il faut 4 balles de 50 gr.

Toutes les frileuses se blottiront dans ces grands cols tricotés réchauffant, l'un un manteau ou un tailleur d'hiver, l'autre une robe ou un pull sport. Tous deux sont accompagnés d'un bonnet emboitant, tout aussi douillet.

**OBTENEZ GRATUITEMENT 1 LIVRE DE BANDES DESSINÉES
ET, EN PLUS 1 ALBUM À COLORIER, EN VOUS PROCURANT
LA COLLECTION "LE PETIT BENJAMIN"**



**PARENTS, GRANDS-PARENTS,
ONCLES ET TANTES, VOICI UN
CADEAU DE RÊVE POUR VOS
ENFANTS.**

- Pour les enfants de 3 à 12 ans
- 6 heures d'aventures, de contes, de chansons
- Approuvé par le Ministère de l'Éducation
- Coffret de luxe
- Écoutez vos idoles de la télévision
- Économie à l'achat
- Une sélection exclusive

- Tintin • Astérix • Blanche-Neige • Le Petit
Chaperon Rouge • Le Chat Botté • Cendrillon
Fanfan Dédé • Nic & Pic • La Souris Verte
Au Jardin de Pierrot • Bobino

GARANTIE DE SATISFACTION

"Tous les disques de la collection
"Le Petit Benjamin" sont garantis contre
tout défaut de fabrication. Ils sont échangés
à nos frais s'ils s'avèrent défectueux."

"LE PETIT BENJAMIN"

3019 Sherbrooke est
Suite 215
Montréal, Québec
H1W 1B3



BON DE COMMANDE

(3) le deviser profit de l'offre d'acquisition. Le Petit Brepain Virellet devra en faire passer une à son voisin, pour la machine système de \$14 05 (plus \$1 10 de taxe provinciale et \$1 05 de frais d'envoi). Total \$15 10, alors que l'offre gratuite. L'acte de transfert, cependant, est à l'attention de la police.

Il s'agit donc d'expliquer la relation essentielle que la pensée possède avec son objet, la façon dont elle s'articule, comment elle se constitue.

---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---

SIGNATURE _____

NAME Letter number N N P _____

ADDRESS _____

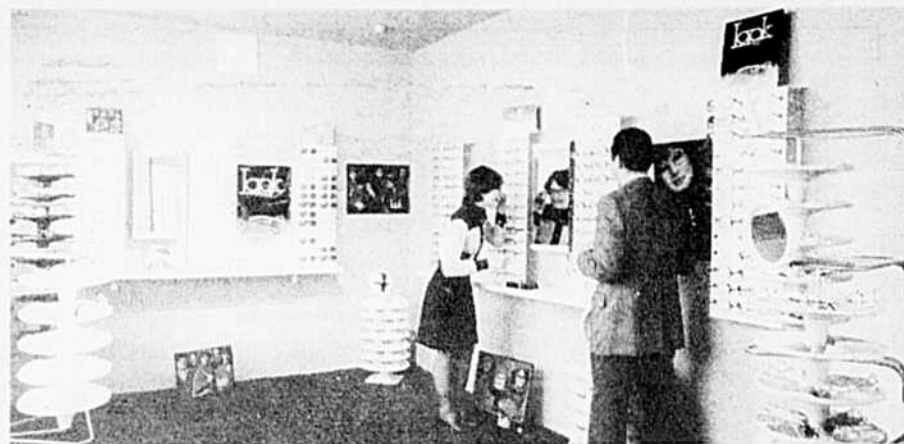
VILLE _____ ZONE _____

NOM DE L'ENFANT _____





La salle Varilux 2 chez Essel Optique Canada Ltée située à Ville Saint-Laurent. Parmi les instruments, le Centromatic, appareil unique encore au monde qui, en quelques secondes produit une photographie qui donne la position de l'oeil par rapport à la monture et permet un centrage rigoureux des verres de lunettes.



Essel Canada distribue également des montures de marque. Les enfants - et certains adultes également - acceptent volontiers de porter des lunettes depuis que les montures suivent la mode et sont plus fantaisistes. C'est là un des grands avantages pratiques.

Histoire d'O, non, histoire d'yeux

On naît avec une malformation de l'oeil, et ce peut être la myopie, qui s'accroît avec l'âge et demande d'être corrigée par des verres divergents. Notre organisme subit l'usure du temps, et c'est alors la presbytie causée par le durcissement du cristallin qui, n'ayant plus la même souplesse originelle, ne permet plus de voir les objets proches. Des verres convergents corrigent cette lacune.

par Claire Harting

Myopie et presbytie ne sont que deux des imperfections de l'oeil qui exigent le port de lunettes, car il y en a bien d'autres. A ce point que, au Canada, sur une population de 22.5 millions d'habitants, on compte 11 millions de porteurs de lunettes. Le Québec seul en comprend 3 millions sur quelque 6 millions d'habitants. Ce qui signifie que environ la moitié de la population a besoin de lunettes, non pour voir la vie en rose, mais pour voir tout court, ou en permanence ou par intermittence pour lire, coudre, etc. Les lunettes sont donc d'une importance capitale pour un grand nombre de gens. Sur-tout qu'à peu près 40 à 50 p. cent des gens qui atteignent la quarantaine, à cause de l'usure normale mentionnée, deviennent pres-

bytes et doivent porter des lunettes.

Il faut savoir....

Quand un problème touche autant de gens, il vaut mieux être bien renseigné sur tous ses aspects. En premier lieu, connaît-on les fonctions et attributs de chacun des spécialistes: ophtalmologiste, optométriste et opticien? Il est important de ne pas les confondre. A qui s'adresser quand on a besoin d'un examen de la vue?

Quand on veut se faire faire des lunettes?

a) l'ophtalmologiste est le médecin spécialiste des yeux. C'est lui qui décele et traite affections et maladies. Il peut aussi être chirurgien. Par le fait même, il est qualifié pour rédiger une ordonnance pour des verres correcteurs.

b) l'optométriste est le praticien qui examine l'oeil, mesure la réfraction, prescrit

les verres correcteurs pour corriger les troubles de réfraction. Il doit donner un service complet. Chaque habitant a droit à un examen des yeux gratuit par année dans le cadre de l'assurance-maladie.

c) l'opticien est le technicien qui vend ou fabrique les verres correcteurs selon l'ordonnance de l'ophtalmologiste ou de l'optométriste. Il remplit en somme la même fonction que le pharmacien auprès de ces deux spécialistes.

Pour résumer, vous allez voir un ophtalmologiste ou un optométriste pour faire examiner vos yeux, on vous remet une ordonnance que vous portez chez l'opticien qui l'exécute et vous remet vos verres.

Les yeux de 20 ans...

Un autre point qu'il faut éclaircir: il faut bien comprendre que des lunettes sont en quelque sorte des béquilles, une prothèse qui soulage la vision mais qui ne sera pas aussi parfaite que vos yeux de 20 ans! Les récentes découvertes ont apporté des progrès considérables dans le domaine de la lunetterie, mais rien ne vaut des yeux parfaits.

Quatre découvertes majeures ont révolutionné le monde de l'optique oculaire dans les vingt dernières années. Ces découvertes sont le verre organique (ou plastique), le verre progressif, le verre photochromique et la lentille de contact souple. Deux de ces innovations, le verre organique et le verre progressif, émanent des laboratoires de recherche Essilor, première société française d'optique-lunetterie et quatrième entreprise mondiale de la profession, après American Optical Corporation, Bausch and Lomb et Zeiss.

Le verre organique, l'Orma 1000, est réalisé par polymérisation dans des moules en verre minéral d'une résine synthétique thermodurcissable. Ce verre procure à celui qui l'utilise une excellente qualité de vision un confort accru et une meilleure sécurité. Sans compter que les lunettes sont deux fois plus légères que le verre et adaptables à la mode actuelle des grandes lunettes.

Le Varilux 2, appelé verre progressif, est destiné aux presbytes et à ceci de particulier qu'il élimine les doubles foyers. Sa puissance progressivement variable assure sans discontinuité le passage de la vision d'objets éloignés à celle d'objets rapprochés. Cette variation de puissance est due à la face convexe de la lentille d'une forme tout à fait nouvelle. Par exemple, si vous n'avez besoin de lunettes que pour lire, il n'est pas nécessaire de retirer vos lunettes ou de regarder par-dessus pour voir autour de vous. Votre oeil fera la gymnastique nécessaire et s'habitue à regarder où il doit voir clairement sans bouger vos lunettes. Les Varilux (autres que le 2) servent aux myopes et autres.

Essel Canada

Essel Optique Canada Ltée, filiale à part entière d'Es-

silor, est établie au Canada depuis 1968. Le siège social est situé à Ville Saint-Laurent où sont groupés les bureaux, la salle d'échantillons, l'atelier et le laboratoire.

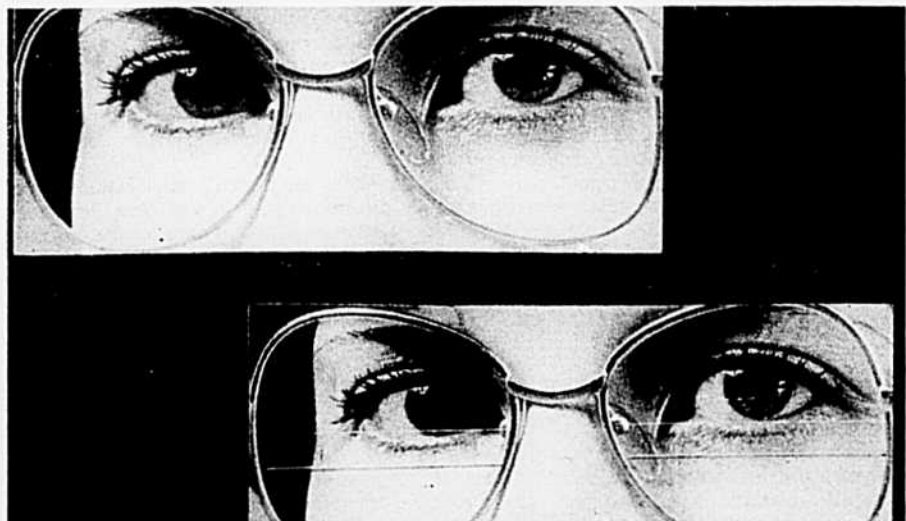
Essel Canada se spécialise dans la fabrication, le surfacage des verres prescrits sur ordonnance, dans la distribution et la vente de montures, de lentilles, de matériel à tailler les verres, des prises de mesures et de réfraction ainsi que des appareils destinés aux professionnels de l'optique.

Des conseils pratiques

M. Claude Le Page est vice-président et directeur général d'Essel Canada. Fort de sa compétence et de son expérience, il explique que le dépistage des

troubles visuels devrait être fait tôt chez les jeunes enfants dans les écoles. Un enfant qui voit mal et qui a toujours mal vu, très souvent ne se plaindra pas, car il ne connaît pas la différence entre voir de façon claire ou embrouillée. C'est avec un bon examen qu'on pourra déceler les troubles visuels. Les jeunes enfants acceptent volontiers de porter des lunettes maintenant qu'il existe quantité de montures fantaisistes.

Quant à la protection des yeux, pour les garder en bon état, ce sont les conseils d'usage, mais qu'on oublie souvent, comme de ne pas lire de trop près, de lire avec un éclairage adéquat et de ne pas regarder la télé de trop près.



Le "petite fenêtre" bien connue dans les double-foyers n'existe pas dans les verres Varilux. Ils permettent de bien voir de près comme de loin et de passer sans déformation ni rupture d'une vision à l'autre.



Le verre, taillé à peu près comme la vitre d'une loupe - grand et épais - arrive de France pour être retaillé ici à la grandeur et à l'épaisseur voulues. Ici, on l'ébauche en surface.

document

par Diane Elémond

Il y a quelques années, à l'époque où Francis Ford Coppola tournait "Le Parrain", la Mafia déléguait à Hollywood deux de ses hommes afin qu'ils écoutent un peu ce qui s'y racontait. Un des policiers en service alors à la Paramount, maison productrice du film, s'en souvient encore et les décrit de cette manière: "C'étaient deux hommes petits trapus, toujours très élégants, de cette élégance voyante typique des mauvais garçons. Ils avaient un laissez-passer dont on ignorait par qui il avait été délivré et ils se promenaient sur le plateau avec l'air assuré de visiteurs importants et bien accueillis. Personne ne le disait ouvertement mais tout le monde savait qu'à travers ces hommes, la Mafia avait un œil sur la réalisation, suivant par là les développements du film et, d'une certaine façon, y participant comme conseillers."

La chose se répéta durant le tournage du "Parrain II", chapitre final de l'histoire de la famille de mafiosi Corleone inventée par l'écrivain Mario Puzo. La présence de mafiosi sur le plateau des deux "Parrain" semblait confirmer les rumeurs ayant circulé aussitôt après la sortie du livre de Puzo. La compréhension et l'indulgence, sinon la tendresse avec lesquelles étaient traités les personnages laissaient penser qu'il s'agissait d'une opération de propagande entièrement inspirée par la Mafia. Donc si la Mafia avait dicté le livre de Mario Puzo, il semblait légitime de supposer que la Mafia se camouflait derrière les deux films que Coppola avait réalisés et qui avaient pour protagonistes les membres de la famille Corleone.

Les "Parrains" du "Parrain"

Mais ce n'était pas cela. La réalité était autre: le livre de Puzo avait été une grande opération journalistique autonome: tout comme les deux "Parrains" étaient deux grandes opérations cinématographiques autonomes.

Cependant, quelque chose d'étrange s'était tout de même passé en coïncidence avec la réalisation des deux films. La Mafia était arrivée à Hollywood et entendait y rester avant d'avoir découvert que le cinéma offrait de grosses possibilités d'investissements légitimes. Et aussi d'importantes occasions de gains énormes. La Mafia se rendait compte qu'Hollywood, en produisant des films sur la Mafia, avait gagné des centaines de millions de dollars. Le moment était arrivé où les maisons cinématographiques devaient payer à la Mafia quelques intérêts sur les gains acquis!

En somme, au moment où le phénomène du Parrain explosait, les rapports entre la Mafia et Hollywood avaient commencé à changer et probablement d'une manière définitive. Pour bien saisir la nature de ces changements, il faut d'abord comprendre quelles étaient les relations entre la Mafia et Hollywood avant "Le Parrain". Un fonctionnaire du district de Los Angeles les résume de cette façon:

"C'étaient d'étranges rapports, sinon affectifs du moins de compréhension et d'indulgence réciproques. Le cinéma s'était braqué sur la Mafia, sur les crimes organisés et les assassinats anonymes et ce monde souterrain dans son entier laissait faire, comme s'il n'était en rien dérangé par ces films. Et en effet, cela peut se comprendre..."

Ainsi des films apparemment critiques sur la pègre, peut-être par une certaine ambiguïté, peut-être par le processus d'identification qui se produit toujours entre le public et les héros cinématographiques (y compris les héros noirs, ou assassins), ainsi ces films finissaient par tracer un portrait flatteur du milieu et les membres de la pègre semblaient en être satisfaits.

"À ma connaissance, en effet, jamais aucun gangster ne s'est plaint des personnages interprétés par James Cagney, Edward G. Robinson ou Humphrey Bogart. Au contraire!

Je crois que c'est une des raisons principales, plus ou moins inconscientes, pour lesquelles la Mafia a épargné Hollywood depuis si longtemps. Mais il y a, je crois, d'autres raisons. La fascination que Hollywood, à ses meilleurs moments, exerçait sur le monde atteignait aussi le monde de la pègre. Les gangsters aussi en rêvaient..."

Les gangsters, en effet, font aussi partie du public et subissent la fascination des divinités de l'écran. Et, parallèlement, les dieux du cinéma subissent la fascination des gangsters...

Les premiers crimes...

Dans les années 1950-1960, beaucoup d'actrices hollywoodiennes se mettaient en quatre pour avoir à leurs réceptions des gangsters de passage à Los Angeles. Mickey Cohen, un chef de la Mafia, avait une maison située tout près de nombreuses familles hollywoodiennes. On se souvient, du reste des relations impétueuses (qui se terminent d'ailleurs tragiquement) entre Lana Turner et Johnny Stompanato, qui était le garde du corps de Mickey Cohen. En somme les deux mondes s'attiraient et cela créait un certain équilibre entre eux.

A présent, les choses semblent s'être modifiées. Les gangsters de profession, les membres des organisations de délits ne considèrent plus Hollywood comme une aire de repos, de divertissement ou d'aventures érotiques mais pour ce qu'il est vraiment, c'est-à-dire un centre de grands intérêts financiers. Des signes existent desquels on peut déduire que Los Angeles est destinée à rentrer dans la liste des villes où la Mafia est traditionnellement active, comme New York,

Chicago, Philadelphie et Miami.

Le premier signe est la présence certaine de nombreux gangsters habitant d'habitude à l'est de la ville. Un autre signe est indiqué par une série de meurtres perpétrés dans la cité ces deux dernières années et qui avaient le style propre à la Mafia. Les coupables, bien sûr, sont restés inconnus...

Une indication supplémentaire et importante: les victimes de ces meurtres étaient des gangsters notoires, ce qui laisse penser que le marché de Hollywood - si l'on peut dire - est composé d'organisations rivales.

Porno et pop music

D'autres signes encore: l'afflux de capitaux dont disposent certaines maisons de production et une certaine gêne dans l'ambiance cinématographique proprement dite.

Au parquet de Los Angeles, on croit que la Mafia est derrière la nouvelle vague de films pornographiques qui, au cours de ces dernières années, s'est abattue sur la Californie. Il ne s'agit pas de films pornographiques, pour ainsi dire traditionnels mais d'une horrible mixture de violence, de sexe et de mort inaugurée dans "Snuff", un film

Quand la Mafia s'intéresse de près au cinéma



Quand Hollywood caricaturait la Mafia: Sammy Davis Jr., Frank Sinatra, Dean Martin et Victor Buono entourent Barbara Rush dans "Les sept vleurs de Chicago".

tourné en Amérique du Sud dans lequel, selon la publicité chancelière qui y a été consacrée, les protagonistes nus à la fin d'une orgie tuaient véritablement leurs compagnes de jeux! C'était faux, quel qu'un s'étant donné peine d'aller en Amérique du Sud pour chercher les actrices qui avaient participé au film et les a trouvées en excellente santé...

Non, "Snuff" n'était pas une oeuvre de la Mafia. Mais il semblerait que celle-ci était présente dans la production, dans la distribution, dans le lancement d'innombrables films de ce genre dont "Snuff" a été l'exemple no 1 et sans doute le plus innocent...

Ces films sont présentés dans des circuits de salles clandestines qui par leur organisation, leur services de sécurité et leurs systèmes d'alarme, n'ont rien à envier aux "speakeasy" de l'époque de la prohibition où se vendaient les alcools prohibés par la loi. Un billet d'entrée coûte cinquante dollars, mais dans certains lieux où est garantie la sécurité la plus absolue contre le risque d'éventuelles interruptions de la part de la police, le prix du billet peut monter jusqu'à

cent dollars...

D'habiles propagandistes ont réussi à s'assurer une place en vue dans les habitudes californiennes. Voir ces films est un signe de distinction, une démonstration de snobisme raffiné auxquels peu de gens résistent...

La Mafia est présente aussi dans l'industrie discographique, surtout dans le secteur de la musique pop, qui dans les deux dernières années, après une période de crise, a connu une relance extraordinaire.

"Dans peu de temps, dit-on ou parqueter de Los Angeles, quiconque voudra évoluer dans les secteurs de la musique pop, devra avoir quelques relations avec le monde du milieu. Ceux qui se rebelleront contre ces privilèges ou voudront faire cavalier seul finiront mal. Il y aura toujours quelqu'un pour les annihiler, indépendamment du talent dont on peut disposer. Personne alors n'est disposé à enregistrer un disque, personne ne trouve de travail dans les endroits nocturnes ni d'auditions à la radio ou à la télévision!"

La Mafia implante donc ses racines partout. Mais le grand coup qui est tenté, nous l'avons dit, c'est le cinéma. Le cinéma légal, le film d'aventures ou d'amour, le film colossal, le cinéma qui, avec un investissement de 10 millions de dollars permet un rapport dix fois supérieur...

On peut calculer, effectivement, que la Mafia, entre la drogue, la prostitution et les rackets divers, réalise un chiffre d'affaires annuel de 40 milliards de dollars. Exempts de taxes, cela va de soi!

Les capitaux ne manquent donc pas pour investir dans le cinéma...

On sait qu'une partie seulement de ces milliards est investie dans des opérations illégales et que le reste est transféré dans les banques de quelques pays étrangers qui donnent les meilleures garanties, comme la Suisse ou les Bahamas. Une bonne part prend la direction d'affaires très légales, et souvent même prestigieuses, car la Mafia a besoin de s'introduire dans tous les milieux et à tous les niveaux pour avoir une couverture sans reproche. La Mafia, en ef-

fet, possède des industries des usines, des fabriques, des maisons de négoce et des restaurants parfaitement honorables, tous soutenus par des activités qui le sont beaucoup moins.

On parle aussi en Suisse...

Les experts considèrent que ces années-ci les investissements mafiosi dans des opérations légales sont en augmentation notable. La raison en est la suivante: le gouvernement américain s'est irrité du système de contrôle de l'évasion fiscale et l'argent que la Mafia (et pas seulement elle) a déposé à l'étranger est exposé à des risques. S'il est toujours facile de verser de l'argent en Suisse, c'est devenu moins facile de maintenir le secret sur les dépôts effectués.

Thurston Clarke et John J. Tighe, deux spécialistes américains auteurs du livre "Dirty Money" (une recherche sur les systèmes adoptés par la Mafia pour verser de l'argent illégal en dehors des Etats-Unis), expliquent comment les gouvernants, quand



Pourchassée par le fisc, la Mafia n'hésite plus à investir dans une des industries les plus rentables, le cinéma.



Des "envoyés spéciaux" de la Mafia ont contrôlé le tournage des deux "Parrain"... (Giuseppe Sillato et Robert De Niro dans "Le Parrain II")

ils le veulent vraiment, ont la possibilité de débusquer les citoyens qui transfèrent de l'argent à l'étranger.

Si, par exemple, un citoyen est suspecté d'avoir déposé de l'argent illégal dans une banque suisse, le système de vérification est le suivant: on effectue un petit versement au nom de ce citoyen à la banque en question. L'éventuelle acceptation du versement constitue la preuve que dans telle banque existe un compte au nom de ce citoyen! Dans le cas où on ne sait pas dans quelle banque le citoyen a fait ses versements et donc ouvert un compte, on procède à une série de petits versements dans toutes les banques possibles. Plusieurs évasions fiscales, y compris celles de mafiosi, ont été vérifiées ainsi.

Les comptes anonymes et numérotés, largement en usage dans les banques suisses, sont, toujours selon Clarke et Tighe, plus exposés et plus vulnérables qu'on le croyait. Les fonctionnaires des banques peuvent être corrompus et révéler les numéros secrets des comptes des clients et leur identité. C'est

rare mais c'est arrivé.

Il y a trois ans, des agents du trésor britannique, contre une récompense de 2.000 livres, ont réussi à obtenir des informations secrètes sur des citoyens anglais qui avaient déposé des sommes considérables dans une banque de Genève.

En outre, si quelque rival en affaires, ou un membre d'un gang rival, vient à connaître, d'une façon ou d'une autre, le numéro de compte d'un client d'une banque suisse, il peut toujours en profiter pour faire des prélèvements non autorisés! Cela est arrivé aussi...

Tout cela fait que la Mafia est devenue plus prudente dans le transfert d'argent à l'étranger. Elle préfère investir ses propres richesses dans des activités légales. Le cinéma, en ce moment, est devenu l'une de ces activités. "C'est mieux ainsi, dit-on au parquet de Los Angeles. Même si ce n'est pas agréable d'aller voir des films qui ont été réalisés avec des capitaux de la Mafia, c'est sûrement préférable que ces capitaux aillent à l'industrie cinématographique plutôt qu'à la drogue..."

DANS VOS LOISIRS FAITES UN CASSE-TÊTE

Ce concours est ouvert à tous nos lecteurs. Il s'agit de faire ce casse-tête et de nommer le nom de la personnalité ou de l'objet.

Chaque semaine, les participants pourront se mériter cinq microsillons.



Liste des gagnants pour le Casse-Tête No. 127 (berceau):

Gagnent un microsillon: Nathalie Grimard, Berthierville, Qué.
Diane Bergeron, LaSalle, Qué.
Christine Valois, Montréal, Qué.
Réjeanne Lampron, Saint-Etienne-de-Grès, Qué.
Pauline Bergeron, Tracy, Qué.

REPONSE (casse-tête no 128).....

Retournez à: **CONCOURS CASSE-TÊTE no 129 (L.P.)**
Les Publications Publicis Inc.
3019 est, rue Sherbrooke
Suite 215
Montréal, Qué.
H1W 1B3

NOM:

ADRESSE:

VILLE:

PROVINCE: CODE:

HOROSCOPE



22 décembre — 20 janvier
CAPRICORNE
et ascendant Capricorne

Une semaine qui s'annonce bien pour les natifs de ce signe. Sur le plan professionnel, de gros succès et l'admiration de vos patrons vous vaudront peut-être une augmentation. Sur le plan sentimental une semaine parfaite.



22 juin — 23 juillet
CANCER
et ascendant Cancer

Le souvenir de vos vacances vous plongera souvent dans un état d'extrême mélancolie. Vous devrez lutter contre vos sentiments pour vous absorber dans la tâche qui vous a été assignée. Risque de maladie sans gravité.



21 janvier — 19 février
VERSEAU
et ascendant Verseau

Vous souffrirez d'agoraphobie dans les réunions mondaines où vous serez conviés. Vous aurez également tendance à vous replier sur vous-même où à vous plonger dans d'interminables lectures. Ce qui aura pour effet d'énervier vos proches.



24 juillet — 23 août
LION
et ascendant Lion

Vous devez régler au plus vite les problèmes auxquels vous faites face. La rupture serait sans doute une solution acceptable. Ne laissez pas vos ennuis ménagers l'emporter sur votre vie professionnelle. Restez calme.



20 février — 20 mars
POISSONS
et ascendant Poissons

Vous passerez une semaine quelque peu erratique. Sur le plan professionnel, vous frapperez à beaucoup de portes, mais vous essuiez bien des revers. Votre vie sentimentale viendra cependant combler ce petit vide.



24 août — 23 septembre
VIERGE
et ascendant Vierge

Vous hésitez encore à vous manifester d'une façon tangible. Votre timidité et votre manque d'assurance retardent considérablement votre épanouissement. Sur le plan sentimental, une vie calme et très agréable.



21 mars — 20 avril
BÉLIER
et ascendant Bélier

Dans bien des cas, vous aurez le sentiment que vous faites fausse route, mais vous refuserez de poser un geste qui pourrait modifier votre situation. Des difficultés morales et sentimentales rendront votre semaine assez pénible.



24 septembre — 23 octobre
BALANCE
et ascendant Balance

La joie et la sérénité seront les caractères marquants de votre semaine. N'hésitez pas à conclure des ententes ou à risquer quelque peu: la chance sera de votre côté. Votre vie sentimentale connaîtra un renouveau important.



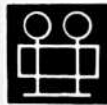
21 avril — 21 mai
TAUREAU
et ascendant Taureau

Vous préféreriez grandement être ailleurs que là où vous vous trouvez. Vous aurez parfois de la peine à résister à certaines tentations d'un ordre strictement sentimental et vous n'y réussirez qu'avec l'aide d'un tiers.



24 octobre — 22 novembre
SCORPION
et ascendant Scorpion

Vous traversez une bien mauvaise passe. Vos problèmes se coagulent et vous empêchent de voir les occasions réelles qui se présentent à vous. Une semaine au grand air et au calme ne saurait que vous être bénéfique.



22 mai — 21 juin
GÉMEAUX
et ascendant Gémeaux

Vous devenez de plus en plus insolite, et vos amis ne vous comprennent plus parfaitement. Il serait temps pour vous de faire un retour sur vous-même et de modifier votre attitude à l'endroit de certains de vos proches.



23 novembre — 21 décembre
SAGITTAIRE
et ascendant Sagittaire

Votre semaine sera agrémentée par de nombreuses visites. C'est d'ailleurs votre vie sociale qui l'emportera sur toute autre activité et qui vous donnera le plus de satisfaction. Surveillez votre santé.

femme de Carrière



L'opticien d'ordonnance doit, à chaque client, prendre diverses mesures afin que les verres correcteurs soient adaptés au visage de la personne.

Le métier d'opticien d'ordonnance peut vous assurer un bon revenu

Viviane Turcot est opticien d'ordonnance depuis 5 ans. L'influence familiale s'est fait sentir puisque son père exerce le même métier.

"C'est une carrière idéale pour une femme, dit Mme Turcot. Le travail est varié car nous touchons à tout: contact avec le public, fabrication de verres, etc."

par Danielle Desbiens

L'opticien d'ordonnance est le technicien spécialisé dans l'exécution des ordonnances des médecins de la vue (ophtalmologistes) et des optométristes pour la fabrication et la vente des verres, des len-

tilles et des instruments correcteurs de la vue. Il doit pouvoir exécuter en laboratoire le travail précis de mécanique d'optique: coupage, taille et meulage du verre, insertion des lentilles dans la monture d'après les spécifications conformes à l'ophtalmolo-

giste et de l'optométriste. Il voit à la préparation des matériaux tels que les plastiques et les métaux en ce qui touche les montures des prothèses visuelles. Il peut avoir à coordonner le travail des mécaniciens d'optique. Il analyse et interprète les ordonnances mé-

dicales, les explique au client et le conseille quant au choix d'une monture appropriée. Il revoit le client lors de l'essayage de la monture et procède à des ajustements techniques et esthétiques pour son bien-être.

"Quand une personne vient nous voir, dit Mme Turcot, nous l'aidons dans le choix de ses verres. Certaines ordonnances ne peuvent s'effectuer sur toutes les montures ou dans toutes les couleurs. En général, les gens savent ce qu'ils veulent mais nous veillons à ce qu'ils soient confortables avec la monture désirée. Si nous pensons que le choix est mauvais, nous cherchons à dissuader le client en lui expliquant les inconvénients. Puis nous commandons les lentilles et les montures à des compagnies spécialisées. Elles passent ensuite au laboratoire où nous les taillons et les finissons selon les spécifications. Quatre-vingts pour cent des bureaux ont leur propre laboratoire, car chaque paire de lunettes est faite à la main. Dans les grands bureaux, on forme sur place des jeunes qui se chargent des opérations comme polir, teinter, tailler, etc."

Information inadéquate du public.

"Une difficulté souvent rencontrée, poursuit Viviane, c'est l'ignorance et par conséquent, l'inquiétude du public. Les gens ne connaissent pas la signification de leurs troubles comme myopie, presbytie, etc. Pendant longtemps, personne ne se préoccupe des yeux mais on constate une amélioration croissante. Par exemple, les étudiants doivent tous passer des examens de la vue au cours de

et peuvent varier selon chaque bureau d'opticien.

Débouchés

L'opticien peut se diriger vers un bureau d'opticien d'ordonnance ou vers les usines de fabrication de verres optiques. Il peut également s'installer à son propre compte.

Évolution économique

A mesure que le public sera mieux informé sur les possibilités d'améliorer, de parfaire et de corriger la vue, l'industrie optique prendra de l'extension. Actuellement, le nombre d'opticiens d'ordonnance est suffisant à Montréal et à Québec mais toutes les autres régions de la province souffrent d'une pénurie de professionnels en optique.

Organismes

La Corporation des Opticiens, régie par l'Office des Professions, vise à protéger le citoyen.

L'Association des Opticiens d'Ordonnance de la province de Québec sert les intérêts des professionnels. Mme Viviane Turcot est secrétaire de cette association.



Une opération dans le montage de lunettes consiste à centrer le verre selon les mesures du client. On se sert également du microscope pour vérifier la perfection du travail terminé.



L'opticien reçoit les plaques de verre non taillées. Selon la forme de la monture désirée, il taille et polit lui-même à la grandeur désirée.

l'année scolaire."

"Les gens nourrissent divers préjugés. Ainsi, il est faux de prétendre que le port de verres correcteurs accentue les troubles de la vue. Quant aux personnes, très rares, qui n'ont pas besoin de verres correcteurs, elles ne pensent même pas à préserver leur vue. Elles achètent des verres-soleil dans les grands magasins. Or, ces verres sont de très mauvaise qualité, fabriqués sans soin et en grande quantité. Nous avons brisé une de ces paires et nous avons constaté que même le métal est, en fait, du plastique recouvert d'une mince feuille de chrome. Il vaut mieux acheter une seule paire de vraies lunettes-soleil chez un opticien d'ordonnance. Malheureusement, c'est lorsqu'on éprouve des troubles de la vue qu'on réalise la valeur de bons yeux."

"Par contre, le port de la lunette est devenu une mode. Les gens obligés d'en porter ne se sentent plus infirmes. L'aspect négatif, c'est que l'on conçoit trop de modèles différents. Il est parfois impossible de porter la monture désirée avec les verres correcteurs adéquats. Cela déçoit les gens."

La femme opticien

L'opticien féminin ne rencontre aucune ségrégation de la part de ses confrères masculins, sauf à de très rares exceptions. Les conditions de travail et les salaires sont les mêmes pour les deux sexes. Il arrive que, parmi le public, certaines personnes ne veulent pas se faire servir par des femmes. Elles n'ont pas confiance. Mais c'est la minorité. Ajoutons qu'actuellement, plus de la moitié des étudiants sont de sexe féminin.

Qualités requises

Avez-vous une bonne habileté manuelle? Possédez-vous le sens de l'observation? Êtes-vous méthodique et minutieuse? Faites-vous preuve de tact, de patience et de calme? Avez-vous un certain sens esthétique? Aimez-vous le public?

Formation professionnelle

Le cours de techniques et prothèses visuelles se donne uniquement au Cégep Édouard-Montpetit. Il est d'une durée de trois ans. À la sortie, un technicien est diplômé. Pour obtenir sa licence, il doit faire un stage pratique, équivalent à une session, dans un bureau possédant un laboratoire. Le Cégep se charge de trouver des bureaux d'opticiens d'ordonnance où on désire employer des diplômés.

Échelle de salaires

Un opticien diplômé gagnera, pendant son stage, entre \$95 et \$125 par semaine. Un opticien licencié débutera aux environs de \$200 par semaine et l'augmentation est rapide. Après quatre ou cinq ans, la moyenne est de \$350 par semaine. Ces chiffres sont approximatifs

COURS DE LANGUES:

Anglais français, etc. Cours d'orthographe pour secrétaires assurance, philosophie autres Cours de jour de soir, samedi Enfants adolescents adultes inscription en tout temps Privé ou groupe Culture personnelle permis du ministère de l'éducation no 749958

ECOLE VIAU INC.

374-1630

2468 est, rue Jean-Talon (coin Iberville)
Montreal, Que.



Dinde rotie traditionnelle, servie à la moderne

Nutriguide est un nouveau magazine québécois qui vous donne, bien entendu, des recettes, mais qui également vous entretient de la qualité nutritive des aliments, des régimes alimentaires des habitudes d'achat. Bref, il vous enseigne l'art de faire bonne chère tout en préservant votre santé, grâce à une saine nutrition.

Voici une recette, publiée par Nutriguide, de "Dinde rotie traditionnelle, servie à la moderne."

Ingrédients:

Une dinde désossée crue
Oignons
Sel, poivre
Assaisonnement pour volaille
Graisce végétale

Couper le premier bout de l'aile, couper la peau sur le dos, enlever la peau au complet. Détacher les suprêmes en suivant la carcasse. Détacher les cuisses, garder la carcasse pour le bouillon. Frotter les morceaux de viande avec sel, poivre et assaisonnement pour volaille.

Découper la peau et envelopper chaque morceau en

ayant soin de mettre un peu d'oignon à l'intérieur. Déposer dans une lèchefrite graissée. Badigeonner de graisse ou d'huile. Cuire à four 350 °F environ deux à trois heures selon la grosseur de la dinde.

Déglaçer le fond de la lèchefrite avec du bouillon ou de l'eau. Dégraisser avant de servir. Cette sauce peut être ajoutée à une sauce Cumberland. Servir avec la dinde. Voici les ingrédients pour cette sauce:

1 tasse de gelée de groseille
1 c. à thé de zeste de citron
1/3 de tasse de jus de citron
2 c. à thé de moutarde sèche
1/2 c. à thé de gingembre.

Déposer le tout dans une casserole. Brasser jusqu'à ce que la gelée soit fondue. Ajouter le déglacage de la lèchefrite de cuisson de la dinde. Servir très chaud.

Farce au riz, aux fruits et aux légumes

2 tasses de riz cru
4 tasses d'eau ou de bouillon
1 oignon moyen
2 c. à thé de beurre ou de graisse
1/4 de c. à thé de safran
Sel et poivre

Fondre le gras. Faire revenir l'oignon haché finement. Ajouter le riz cru, et le faire revenir dans le gras. Ajouter le liquide le safran, le sel et le poivre.

Amener à ébullition, couvrir et cuire au four à 350 °F, jusqu'à ce que le liquide soit absorbé, soit environ 30 minutes.

1 oignon haché
2 tasses de céleri en dés
6 échalottes vertes
1/4 de tasse de beurre
2 c. à thé de graisse
1/2 tasse de raisins
1 tasse de Kumquats en conserve
1/2 tasse de persil haché
zeste d'un demi citron.

Faire revenir l'oignon dans le

gras fondu. Ajouter les échalottes et le céleri. Faites revenir environ 5 ou 6 minutes. Ajouter le raisin, les Kumquats, le persil et le zeste. Ajouter le riz, bien mélanger, servir chaud avec la dinde.

Canneberges à la guimauve

1 boîte de sauce aux canneberges
1 tasse de crème de guimauve
1 tasse de crème 35%
le jus d'un citron

1 c. à thé de gélatine
2 c. à thé d'eau froide
2 tasses de poires en conserves, en cubes.

Chauffer la moitié de la sauce aux canneberges, ajouter la gélatine gonflée dans l'eau froide. Brasser pour dissoudre, ajouter le reste des canneberges, la crème de guimauve. Fouetter la crème, incorporer doucement le premier mélange. Ajouter le jus de citron, les cubes de poires. Verser dans un plat de service.



C'est au restaurant "Les Filles du Roy" que Yves Champagne et Alain Lamothe ont décidé de lancer "Nutriguide".

Encore des plats du Temps des Fêtes

Ces recettes proviennent cette fois de Soeur Monique Chevrier et elles sont également publiées dans Nutriguide. Voici tout d'abord comment cuisiner un "Ragoût de pieds de porc et de boulettes".

Ingrédients:

2 pieds de porc en morceaux
2 oignons, persil, ail, sel et poivre
clou de girofle et canelle.

Gratter et flamber les pieds de porc, les laver et les mettre dans un grand chaudron. Couvrir d'eau bouillante, ajouter les oignons hachés, persil sel et poivre. Cuire jusqu'à ce que l'on puisse

désosser les morceaux, environ 1 h à 1 h 1/2. Couler. Désosser ou non selon votre goût. Mesurer le liquide, ajouter 1 3 de tasse de farine grillée, délayée à l'eau froide. Cuire quelques minutes, ajouter clou, canelle, ail, sel et poivre au goût. Ajouter les pattes et les boulettes sans les faire rôtir. Couvrir et cuire au four à 350°F environ 2 heures.

Tourtère

1 livre de porc frais, maigre haché
1/2 livre de veau haché ou de dinde hachée
1 tasse d'eau bouillante

1 c. à thé de sel.
1/2 c. à thé de poivre
1/4 de c. à thé de clou de girofle moulu
1/4 de c. à thé de canelle moulue
2 oignons moyens hachés
2 gousses d'ail.

Dans un chaudron (noir de préférence), déposer la viande hachée, les oignons hachés très finement, l'ail haché et l'eau bouillante. Bien brasser avant de mettre sur le feu. Continuer de brasser en cuisant afin que le mélange soit bien homogène. Après 20 minutes, ajouter sel, poivre,

clou, canelle et vérifier l'assaisonnement. Cuire encore 10 à 15 minutes. Refroidir la préparation, dégraisser si nécessaire. Déposer dans une assiette de 9", une abaisse de pâte à tarte.

Recouvrir d'une 2e abaisse en ayant soin de faire une ouverture. Cuire à 375°F, une heure environ. Ces pâtes peuvent être préparées à l'avance et mis à congeler sans cuisson. Sortir le pâté du congélateur et le mettre immédiatement au four à 375°F, jusqu'à ce que la pâte soit bien dorée.

HORLOGERIE-BIJOUTERIE
À l'école À la maison. Dépliants gratuits
Examens du ministère de l'Éducation
Niveau secondaire et recyclage
Permis no 749659
**INSTITUT D'HORLOGERIE
DU CANADA LTÉE**
1012 est. Mt-Royal
Montréal H2J 1X6 Tél.: 523-7623

BEUKIRI
L'ENDROIT PAR EXCELLENCE
À MONTRÉAL
AVEC UNE AMBIANCE
EUROPÉENNE POUR DÉGUSTER
LES MEILLEURS BIFTECKS
SUR CHARBON DE BOIS
LICENCE COMPLETE
OUVERT TOUTS LES JOURS
DE 11 A.M. À 3 A.M.
750 RUE PEEL
866-3324

DIAMANTS
Meilleurs prix en ville
Manufacturiers les montures
M. Marcel Robert
620 est. rue Jarry
Montréal. 272-9747

65 timbres différents 10.
Magnifique collection de timbres olympiques, peintures, animaux, etc., du monde entier. Une sélection de timbres en approbation vous sera soumise pour examen.
QUEBEC STAMP CO. LTD.
C.P. 7300 — Québec 7, Qué. Canada

MOTS CROISÉS

5 MICROSILLONS À GAGNER

Pour ce faire, envoyez-nous la solution des mots croisés. Si votre lettre est tirée au sort parmi celles qui contiennent une bonne solution, vous gagnerez un des cinq microsillons que nous offrons chaque semaine à nos lecteurs. N'hésitez pas à participer régulièrement à ce concours.

HORIZONTALEMENT

- 1—Qui amène l'amaigrissement.
- 2—Aliment.
- 3—Inscription placée en tête d'un livre — Métal précieux — Chef d'Etat investi de souveraineté.
- 4—Du verbe recauser.
- 5—Coup de dés qui amène deux as — Pron. pers. — Aluminium.
- 6—Provocation — Se dit du poil d'un cheval parsemé de taches noires.
- 7—Tirer un légume de sa cosse — Ville de la république du Mali, sur le Niger.

Solution no 118



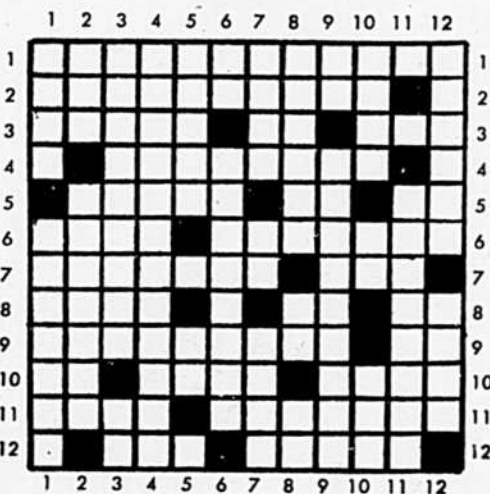
VERTICALEMENT

- 1—Pilier carré sur la façade d'un édifice — Détruire ce qui est fait.
- 2—Pron. pers. — Oiseau échassier.
- 3—Anciennement — Pron. pers.
- 4—A qui l'on ne peut résister.
- 5—Pays dont la capitale est Athènes — Prép.

- 6—Du verbe irre — Rendre moins vif.
- 7—Aussi, de même — Iridium — Membrane colorée de l'oeil.
- 8—Ajournement — Saint — A la connaissance.
- 9—Strontium — Qui est rempli de louanges.
- 10—Qui a été au grand air — Sodium — Ecrivain suisse, né à Nyon 1957-1910.

- 11—Genre de moustiques dont les femelles transmettent le microbe de paludisme.
- 12—Dimension en hauteur du corps humain — Fils de Pandon, roi d'Athènes.

Problème no 120



Richard Cocciant

LISTE DES GAGNANTS POUR LE NO 118

gagnent un microsillon de "RICHARD COCCIANTE"

CONCOURS MOTS CROISÉS

"Photo-Journal"

Problème no 120

3019 est, rue Sherbrooke

Montréal, Qué., H1W 1B3

(Les microsillons sont une gracieuseté de "DISQUES GAMMA LTÉE")

NOM

ADRESSE

VILLE

Code postal

Gertrude Bergeron
1689 Boul. Cardinal Villeneuve
Québec, Qué.

Bernadette Thériault
6535 De Lanaudière
Montréal, Qué.

Gérard Trahan,
1131 Daigneault,
Acton Vale, Qué.

Micheline Lamontagne
981 rue Cantin,
St-Jean-Christophe, Qué.

Laura Langevin
2641 Descôteaux,
Sherbrooke, Qué.

Marielle Collin,
5088 Chambord,
Montréal, Qué.

Nancy Beauvais,
453 Boul. Leclerc,
Granby, Qué.

Manon Thériault,
630 rue Frédéric,
Fabreville, Qué.

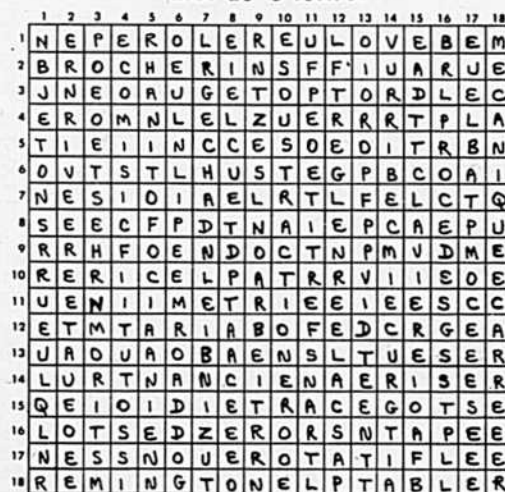
Marguerite Fortier
282 Duclos,
St-Hyacinthe, Qué.

Pierre Masse
536 Avenue
Richmond, Qué.

MOT MYSTÈRE

Problème no 120

Mot de 8 lettres



10 microsillons à gagner

Envoyez-nous la solution du mot mystère. Chaque semaine dix lettres seront tirées au sort parmi tous les envois reçus.

Gagnent \$5.00

Liste des gagnants pour le NO.118

R. Barbeau
480 Boul. M. Duplessis,
Trois-Rivières, Qué.

Marguerite Fortier
282 Duclos,
St-Hyacinthe, P.Q.

Pierre Masse
53-6e Avenue,
Richmond, Qué.

J. Morin
9120 Puyseaux
St-Léonard, Qué.

Laurette Root,
701 rue St-Hubert
Longueuil, Qué.

Retournez le coupon et la grille à:

CONCOURS MOT MYSTÈRE "Photo-Journal"

Problème no 120

3019 est, rue Sherbrooke,

Montréal, Qué., H1W 1B3

NOM

ADRESSE

VILLE

CODE POSTAL

Il s'agit de découvrir le mot «mystère», c'est-à-dire le seul mot ne figurant pas dans l'énumération ci-dessous mais qui est cependant inscrit dans cette grille.

Afin de découvrir ce mot mystère, il s'agit de procéder de la façon suivante:

- 1—Lire attentivement la liste des mots fournis.
- 2—Vous choisissez un mot dans l'énumération et essayez de le repérer dans la grille soit horizontalement ou verticalement ou diagonalement, de droite à gauche, de gauche à droite, de haut en bas ou de bas en haut.
- 3—Une fois que vous avez repéré ce mot, vous encerclez chacune des lettres de ce mot dans la grille.
- 4—La même lettre peut être utilisée plusieurs fois, soit horizontalement, soit verticalement, soit diagonalement.
- 5—Lorsque vous avez trouvé un mot, vous le rayez dans l'énumération afin de ne pas le chercher deux fois. Procédez jusqu'à l'élimination complète de tous les mots.
- 6—Il ne restera que quelques lettres non encadrées: ces lettres forment le mot mystère.

A	D	L	P	roue
addition	décimal	Leibniz	Pascal	S
ancien	E	limer	piéger	signal
	écarte	lueur	pointu	simple
B	égale	M	poser	soustraction
bandes	entier	Maurel	problème	T
barre	évaluer	mécanique	procédés	table
brocher	F	miser	Q	tapée
	fort	multiplication	quotient	total
C	G	N	R	transfert
calculatrice	glisser	Néper	rabaisse	U
carré	I	noter	réduite	unités
cessé	indice	nouer	reglette	V
chiffre	inverse	O	Remington	vitesse
clavier	J	opération	reporte	Z
cloche	ordres	rivée	rotatif	zéro
comptable	jetons	outil		zéro

je suis CURIEUSE

avec Claire Harting



Des murales colorées pour décorer à Noël

Une murale faite par vous, peut-être avec l'aide de vos enfants, ce serait chouette, n'est-ce pas pour le temps des Fêtes! Cette murale peut décorer une porte, une fenêtre ou un mur et servir pendant des années. Elle n'est pas difficile à faire, vraiment pas. Un vrai jeu d'enfant, quoi.

Matériel requis

Vous la fabriquez de la grandeur désirée, mais partons du principe qu'elle mesure 22" X 22". Vous prenez donc un grand carton solide de 22" X 22": 11 pieds de corde dorée ou plus, selon la quantité qu'on veut mettre autour de la murale: 3 ou 4 feuilles de papier couleur, 11" X 14", de chacune des couleurs que vous désirez employer: une grande feuille, 24" X 24", de papier noir; de la colle caoutchoutée (rubber cement), des épingles droites et du ruban adhésif transparent.

Façon de procéder

Tracez légèrement au crayon une ligne tout autour

du carton, à environ 1" du bord.

Découpez un carré de 22" X 22" dans le papier noir ou placez deux feuilles de 11" X 14" de papier noir et collez-les avec du ruban adhésif.

Collez le papier noir sur le carton. Placez de la colle et sur le papier et sur le carton, laissez sécher un peu et pressez les deux feuilles ensemble. Elles colleront mieux ainsi.

Tracez les personnages, les traits du visage - yeux, nez, bouche, mains, vêtements, etc... en vous aidant de l'illustration ci-contre, mais en agrandissant selon la dimension choisie pour votre murale. Tracez-les ensuite sur du papier de couleur et découpez. Collez sur les personnages

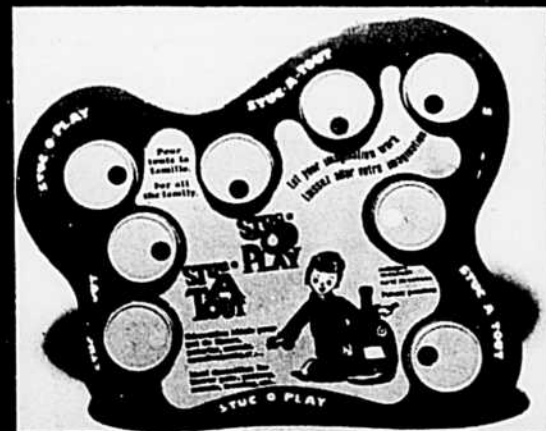
les yeux, le nez, la bouche, l'oreille, les vêtements. Mettez en place les personnages complétés sur le papier noir et tracez légèrement le

contour. Appliquez de la colle sur le papier noir et les personnages et pressez bien.

Placez une épingle droite dans chaque coin du carton.

Laissez-la sortir de 1" du carton et pliez le bout de l'épingle à plat contre l'endos du carton. Passez la corde tout autour du carton noir en

la retenant aux coins par les épingles et attachez les bouts avec du ruban adhésif. Vous pouvez placer deux ou trois ou quatre rangées de corde.



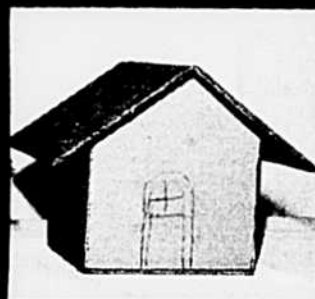
L'EXCELLENCE AUX MILLE POSSIBILITÉS TOUTE LA FAMILLE S'EN DONNE À CŒUR JOIE AVEC STUC-A-TOUT. ON BRICOLE, ON CRÉE, ON S'AMUSE



AVEC STUC A TOUT

AVANT

AVEC STUC A TOUT



AVANT



AVEC
STUC A TOUT

DÉCORE A TOUT

NE TACHE PAS, SE NETTOIE FACILEMENT AVEC DE L'EAU.

TÉMOIGNAGES:

"Un produit passionnant pour les jeunes et moins jeunes."

Mario Moquin, artiste peintre

"Un produit sensationnel et captivant pour toute la famille."

Daniel Tremblay, Professeur d'art

"J'ai été émerveillé par les multiples applications de STUC-A-TOUT qui donne le goût de la création. Je le recommande à toute la famille."

Normand Dupuis,

Artiste peintre, Québécois

TEL QUE PRÉSENTE AU PROGRAMME LES COQUELUCHES AU CANAL 2, AINSI QU'À BON WEEK END, ET PARLE, PARLE, JASE, JASE, AU CANAL 10.

Je vous émerveillerai par mes possibilités

**COMMANDEZ
IMMÉDIATEMENT
POUR
LES FÊTES**

STUC-A-TOUT développe l'esprit de créativité en s'amusant.

Ne nécessite pas la main d'artiste pour créer des chefs-d'œuvre.

Nous sommes tous plus moins créateurs.

Avec STUC-A-TOUT, il facile de se découvrir.

PRODUIT DU QUÉBEC

ENTREPRISE

Ronel

LTEE LTD.

593, AVE. ASH
H3K 2R5

AJOUTER
"1" POUR C.O.D.

COMMANDES
TÉLÉPHONIQUES
ACCEPTÉES
937-4279

Expédiez-moi sans délai un ensemble format régulier de STUC-A-TOUT, huit couleurs 32 oz. à \$8.98 plus 0.72 de taxe provinciale, frais d'envoi gratuit.

Expédiez-moi sans délai un ensemble gros format de STUC-A-TOUT, huit couleurs, 48 oz. à \$11.98 plus 0.96 de taxe provinciale, frais d'envoi gratuit.

(En lettres mouillées)

Nom
Adresse
Ville
Prov
Tél
Code postal
CHARGEX
Signature

J'ÉCONOMISE	
2 FORMATS RÉGULIER	8.48
	8.48
	16.96
TAXE:	1.36
TOTAL:	18.32
2 GROS FORMATS	11.23
	11.23
	22.46
TAXE:	1.79
TOTAL:	24.25

Le retour de Louis de Funès



Reconnaissez-vous cette vieille dame respectable? Eh oui, ce n'est nul autre que Louis de Funès!



Un autre comique, Coluche, est le partenaire de Louis de Funès.

Comme on le sait, Louis de Funès, victimes de plusieurs crises cardiaques, avait été obligé de s'arrêter de tourner pour un certain temps. Mais il nous revient dans un nouveau film de Claude Zidi "L'aile ou la cuisse".

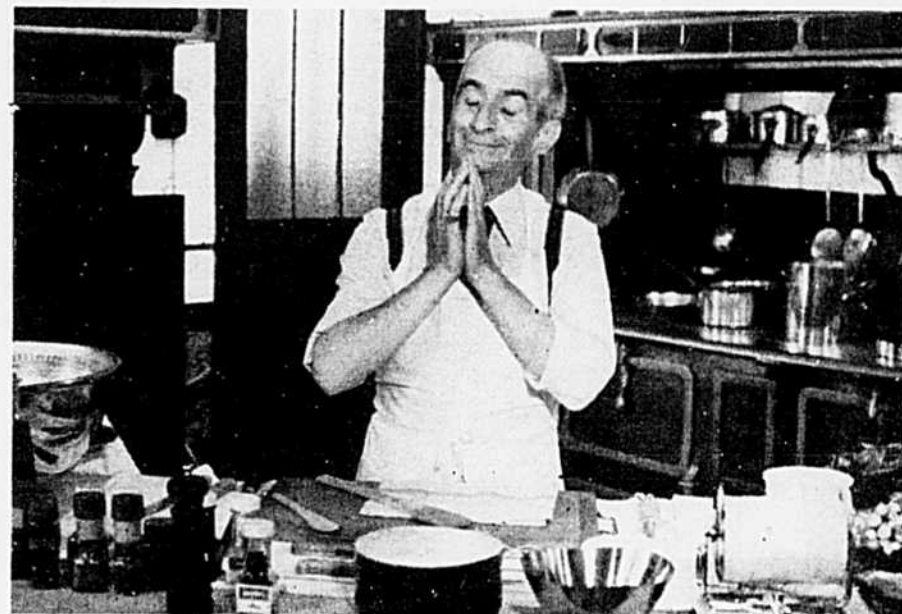
Dans ce film, il incarne cette fois un des rois de la gastronomie Charles Duchemin, qui livre une lutte féroce à son adversaire Trica-

tel, qu'on pourrait qualifier chez nous de "Roi du TV-diner". Pour avoir raison de son redoutable ennemi, Charles Duchemin devra traverser des épreuves incroyables. Il part donc à l'assaut de tous les mauvais restaurants, de tous les "faiseurs" de nourriture. C'est ainsi qu'on le retrouve déguisé, tantôt en vieille dame respectable, tantôt en Américain du Far West et dans bien d'autres accoutrements et

situations qui déclenchent les rires et la bonne humeur.

Mais pour mener cette guerre à bonne fin, le comique "numéro un" du cinéma français s'est allié à un nouveau venu, mais non le moindre, Coluche, dont le nom est de plus en plus connu en France, et qui sera son fils.

C'est à partir du 24 décembre que vous pourrez voir ce nouveau de Funès.



Louis de Funès ferait-il sa prière?

Vous n'avez pas encore tout vu!



Renée Saint-Cyr et Jean-Pierre Marielle, le producteur de films érotiques.

Si vous croyez avoir tout vu, détrompez-vous, car la nouvelle comédie de Georges Lautner, vous en fera voir de toutes les couleurs. C'est en effet à partir du 24 décembre que vous pourrez voir "On aura tout vu", avec Pierre Richard, Miou-Miou et Jean-Pierre Marielle.

Deux amis, François et Henri (Pierre Richard et Henri Guybet), ont écrit un scénario, qui est une belle histoire d'amour que doit

réaliser François. Personne ne s'y intéresse jusqu'au moment où François trouve un producteur qui l'accepte à une condition... Et c'est là tout le problème, car le dit producteur (Jean-Pierre Marielle) est spécialisé dans le cinéma érotique.

Il est inutile de préciser que tout va arriver et que les gags et les moments de drôlerie et d'émotion se succéderont à un rythme affolant.



Une fois de plus, Miou-Miou sait passer du rire à l'émotion.



On dirait que Pierre Richard vient de recevoir une tarté à la crème!

**Grande
vente
KONICA**

AUTOREFLEX 13
Automatique sur les ouvertures.
Mise au point à microprismes
Flash synchronisé au 1/125^e
de seconde

**SPÉCIAL
1^{er}
ANNIVERSAIRE**

5 min.
du métro
Pie IX

photogramme
3968 Ontario est
(PIE IX)

523-8114

Le professionnalisme des grands salons

Jean-Claude Zago

MAÎTRE-COIFFEUR

Salon de coiffure IDA

4206 STE-CATHERINE MTL

255-6041



Marc Rolland

**LA MAISON RENOMMÉE AU SERVICE
DE LA COIFFURE DEPUIS 1938**

353-8181

luigi

Ongles acrílicos permanentes

Coiffure de tous genres

Spécialité: Coupe aux ciseaux

Avec ou sans rendez-vous

**6630 Boul. Galerie d'Anjou
(coin Beaubien) ouvert le lundi**

Il existait, des cette époque, des coiffeurs de grande réputation. Cependant, ils étaient nombreux et ils travaillaient dans l'isolement le plus complet.

Par contre, on pouvait déceler dès lors chez ces derniers un grand désir de progresser dans leur art.

C'est entre 1950 et 1953, que des compagnies de produits de beauté ont emboîté

Créations 680 Inc

Coiffure & Esthétique

HOMME & FEMME

680 Sherbrooke O.
2150 University
Montréal

288-6056-57

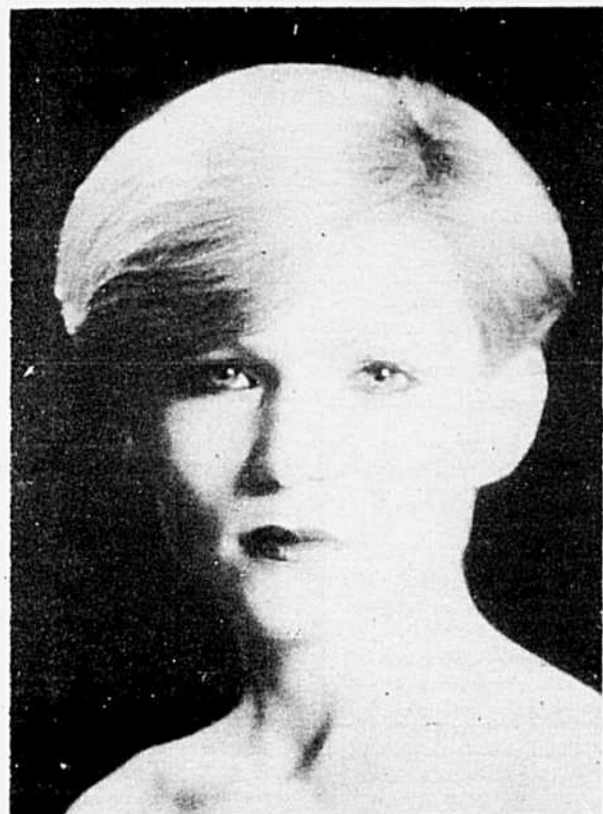
ce au contact international qui s'établit, suscité par l'organisation de concours internationaux, ce qui a eu pour effet de voir évoluer pour la première fois des coiffeurs européens, sur la scène canadienne, alors que les coiffeurs canadiens en firent tout autant à l'étranger.

La création d'écoles pro-

fessionnelles a ouvert des lors de nouveaux horizons à une jeunesse canadienne pleine d'enthousiasme et de talent qui peut maintenant se produire sans peine dans les plus grandes capitales du monde.

Mais tout ce talent doit être maintenu au moyen d'un travail constant.

Jean-Paul Zago



Attention à la pollution par les bombes aérosols

Avez-vous songé que si, dans votre salon, vous consommez en moyenne deux douzaines de canettes de "spray" en aérosol par semaine, dans un an vous

avez payé pour six mille deux cent quarante onces de gaz "fréon", cent quatre petites caisses et mille deux cent quarante-huit canettes qui doivent aboutir à la poubelle? Emballage très dispendieux.

Et avez-vous songé que, pendant cette même période d'un an, six mille deux cent quarante onces de gaz propulseur "fréon", nocif à votre santé, ont été vaporisées dans votre

salon et partiellement absorbées par votre système respiratoire.

Une canette aérosol contient 40 pour cent de "spray" et 60 pour cent de gaz fréon liquide. Si vous en doutez, expulsez le contenu d'une canette dans un vase gradué et vous verrez.

Des le premier jour d'usage du système Winslow, vous assainissez l'air dans votre salon.

Winslow Québec Inc.



- COIFFURE
- ÉQUIPEMENT
- ESTHÉTIQUE

7035 St-Laurent, Montréal
866-6821 (514)

155 Vaillancourt, St-Jérôme
866-6821 (514)

1375 Bl. Charest O. Québec
463-3388 (800)

Un maison qui a connu un essor florissant en peu de temps

La compagnie Guay Beauty Inc., fondée depuis une trentaine d'années et après avoir connu des débuts modestes, a pris au cours des quinze dernières années une progression extraordinaire. En 1960, elle avait un seul représentant, elle en compte huit en 1976.

Une maison essentiellement canadienne française qui se spécialise dans l'art de servir et de fournir des produits très variés, aux salons de coiffures pour dames. Le président M. Jean-Paul Hétu a su s'entourer d'un personnel courtois et compétent pour satisfaire sa nombreuse et fidèle clientèle.

L'entreprise distribue des produits très reconnus, tels que Winslow exclusif, Clairol, L. A-Jones, Zotos, S-32, Biocrinologie, Bonat, Capilo de Paris, Revlon, G. B. Imprimerie Novo-Styl, Carin Cosmétique, Bio-Fol, Dannyco, Revue Coiffure Beauté Charme, etc.

C'est donc dire qu'avec une gamme aussi élaborée elle peut servir du plus petit au plus grand, avec le même empressement et le même dévouement tout en satisfaisant les plus exigeants.

Guay Beauty Inc.



La même coupe que la page précédente peut être modifiée suivant les circonstances ou au gré de celle qui la porte.



Carpediem coiffure

"Pourquoi attendre à demain...
Soyez belle aujourd'hui"

Val Des Arbres 1600 Boul. St-Martin Laval
669-1641

Des Iles 1290 Du Pont Ste-Dorothée, Laval
689-4353

St-Eustache 350 Boul. Sauvé, St-Eustache
473-9662

Guay Beauty INC.

VOTRE MAISON DE CONFIANCE DEPUIS 1945

DISTRIBUTEURS DE

CLAIROL	BELVEDERE	COIFFURE - BEAUTÉ - CHARMÉ	GLOBAL	NOVO STYL	S-32 BIOCRINOLOGIE
BONAT	CAPILLO DE PARIS	DANNY CO	G.B. IMPRIMERIE	ROUX	WINSLOW
BIO-FOL	CARIN COSMETIQUE	EQUIPEMENT	LYS PARISIEN	REVLON	ZOTOS

322 Est. rue Beaubien, Montréal

273-9991

GASPIPAGE

**40%
SPRAY**

**60%
GAZ**

'ECOZOME

WINSLOW

SYSTÈME WINSLOW
DE VAPORISATION
ET COSMÉTIQUES

**WINSLOW
QUÉBEC INC.**

817, AVENUE PRATT
OUTREMONT, QUÉ.
H2V 2T7

TEL: (514) 738-0780



LE FRICOT B-B-Q INC.

87, RUE ALEXANDRE
VALLEYFIELD

Raph Dion

TÉL: 373-6622



Tél.: 692-3909

Spécialités: B.B.Q.
Spaghetti
Repas Légers

2e plancher/
Bar-Salon
Salle à manger

Spécialités: Fruits de Mer
Brochette
Steaks

31, RUE BUADE (VOISIN DE HOLT RENFREW) QUÉBEC

restaurant AU VIEUX QUÉBEC

CONSTRUIT EN 1825
Cuisine Française
et Italienne

SPÉCIALITÉS FLAMBÉES

CARTES DE CRÉDIT ACCEPTÉES
MAJOR CREDIT CARDS ACCEPTED

66, St-Louis, Québec Pour réservation
418/647-9319



Notre 1^{re} industrie au Québec: Le tourisme

2.5 milliard en 1975

se doit d'être protégé
adéquatement en offrant
plus à sa clientèle.

Restaurants & Hôtelleries

Joignez

Association des Restaurateurs
du Québec (symbole d'excellence)

2161 Ste-Catherine Est, Mtl. 526-3686



AU CENTRE-VILLE

Chez Desjardins

Les spécialités de la maison sont
les fruits de mer

1175 rue Mackay
Montréal, Qué.
Tél.: 866-9741

Fondé en 1892

Stationnement gratuit
Cave à vin:
"LA CAVE LORRAINE"
Dansez en mangeant
le vendredi et samedi soir

la restauration



Montréal est devenue la capitale gastronomique de l'Amérique du Nord

Ce ne sont pas les restaurants qui font défaut à Montréal, depuis l'humble comptoir à quatre places et l'unique table

Montréal est pour bon nombre de Canadiens et de plus en plus d'Américains la capitale nord-américaine de la bonne chère, la nouvelle Mecque de la haute cuisine. Fait à souligner, on trouve d'excellents restaurants aux quatre coins cardinaux de la métropole du Canada.

jusqu'aux établissements gastronomiques de renommée internationale.

Si vous adressez aux spécialistes de la restauration la question suivante: d'où vient la prolifération des établissements gastronomiques à travers le Québec pendant la dernière décennie, on vous répondra d'un commun accord primo, la venue d'un nombre assez imposant d'Européens habitués à bien manger à l'extérieur de chez eux et; secondo, la tenue d'Expo 67.

En retour, la réputation gastronomique de Montréal s'accroissant de jour en jour à l'étranger, il en résulte que de plus en plus de touristes européens nord et sur-américains, africains et asiatiques et autres désirent séjourner dans nos murs, sachant qu'ils y mangeront et boiront à leur goût.

Constatation qui semblera certes ironique à certains mais qui est parfaitement fondée: l'inflation joue dans une certaine mesure en faveur de l'industrie hôtelière et celle de la restauration du Canada, mais de Montréal en particulier.

Il suffit de lire les journaux, d'écouter la radio ou de regarder la télévision pour se rendre compte rapidement que les voyages vers l'Europe et d'autres destinations étrangères sont devenus très dispendieux pour une foule de Canadiens et d'Américains. Chez ces derniers, grâce à une savante publicité de la part de l'Etat comme de l'industrie privée, la perspective de manger à son goût dans un coin de l'Amérique française, est solidement ancrée depuis belle lurette. Tous nos voisins du sud ne viennent pas chez nous à titre de simples villégiateurs: il en est des milliers qui participent à des congrès, des rencontres d'affaires, etc. se déroulant à Montréal. La plupart savent que l'ancienne Ville-Marie est la deuxième ville francophone de l'univers et qu'elle offre également un cachet cosmopolite, une ville où règne le bilinguisme.

Restaurant KIAN

Spécialité: cuisine française

Salle à manger française

6 00 h. P.M. à minuit

Dîner d'hommes d'affaires

Lundi au vendredi inclusivement

Salon Bar
"Le Braoulieu"

Pour réservation
770-3880 (819)

651 Boul. St-Joseph, Hull

Au Bourassa

Les Grisons Restaurant



RESERVATION:
322-6760

CUISINE FRANÇAISE
ET CANADIENNE

SALLE RECEPTION - LICENCE COMPLETE

NOS SPECIALITES

Le steak grillé de marque rouge qui a
fait notre réputation.
Les fruits de mer de choix.

BAR - SALON

LES FONDUES SUISSES
Le savoyarde et la bourguignonne.

Choix de vins qui saura plaire au plus fin connaisseur - Café espagnol ou brésilien
Dîner d'hommes d'affaires

6150 HENRI BOURASSA E. MONTREAL-NORD COIN BLVD ROLLAND
(Situé en avant du Golf Bourassa)

Vita restaurant

dîners d'hommes d'affaires du lundi au vendredi

Spécialités: bifteck sur charbon de bois et fruits de mer

SOIREE D'OPERETTE

Vendredi et samedi de 7 30 hres à minuit, avec Louise
Lecavalier, soprano, et Roger Doucet, ténor
Dimanche de 7 hres à 11 30 hres avec Thérèse Guérard et Roger
Doucet, Paul Talbot à l'orgue

Salons privés pour réunions d'affaires.

Réservation: 321-2340 • 10714, Boul. Pie IX/Montréal-Nord



Auberge du Village

(à Pincourt)

BAR SALON AVEC ORCHESTRE

TAVERNE-REPAS

SALLE A MANGER

422 boul. Duhamel, Pincourt,

453-8439

Auberge de Paris

48, rue Saint-Ursule

Québec, Qué.

Tél.: 1-418-694-9938

La cuisine internationale à la portée de tous les Québécois

La cuisine orientale est connue et appréciée des Montréalais depuis de nombreuses années. Qui ne connaît pas, en effet, les restaurants chinois qu'on découvre de nos jours dans à peu près tous les quartiers de même que dans les banlieues? Il existe aussi quelques restaurants japonais dont les mieux connus sont sans contredit le Katsura et le Sukiyaki. La cuisine de l'Italie, de la Grèce et l'israélite est également fort bien représentée à Montréal, surtout depuis la venue dans nos murs d'un nombre considérable d'immigrants d'Europe et du Proche-Orient. On compte aussi parmi les néo-Montréalais des propriétaires de restaurants indiens, pakistanais, vietnamiens, laotiens, argentins, brésiliens, congolais, sud-africains, etc.

Bref, ce ne sont pas les bons endroits proposant des mets exotiques et souvent, à des prix fort raisonnables, qui manquent à Montréal. Un coup d'oeil dans tout bottin de quartier ou dans les Pages Jaunes permet de le constater rapidement et combien agréablement, à la pensée de se livrer à une aventure gastronomique aux résultats invitant souvent à la récurrence.



Même s'il n'en n'a pas le monopole, le Vieux-Montréal regroupe quelques uns des restaurants les mieux cotés.



Auberge des Remparts

La grande cuisine française dans un décor pur style "Régence"
The grand french cuisine in a pure "Regency" style

200 BOUL. ST-LAURENT ET 3, RUE DES COMMISSAIRES
MONTREAL

RESERVATIONS: 844-3351



1790 Boul. des Laurentides (Sortie 10 de l'autoroute du Nord)

Restaurant Français

Salle de réceptions

Classé parmi les meilleurs au Canada.

669-6874-3773

Vimont, Laval.



faire la Ribouldingue de l'Argot faire la fête

la ribouldingue

2575 MGR. GAUTHIER
QUÉBEC,

TÉL.: 667-1690

AUSSITOT DIT... MUM... AUSSITOT PRET



CONSULTER
L'ANNUAIRE
TELEPHONIQUE

75 VEHICULES POUR VOUS SERVIR
SUR TOUT LE TERRITOIRE DE MONTREAL

SUCCULENTES
SPARE RIBS



le Bar-B
RESTAURANT & LOUNGE
1201 rue Guy
Tél.: 931-3811 - 931-4743

Codorníu et vous



Indispensable pour "Le temps des Fêtes"

Quand doit-on le servir?

S'agissant de Codorníu, il sera bien accueilli en toute occasion. A l'apéritif ou durant le repas sont les moments où l'on pourra le mieux apprécier ses qualités.

Il peut accompagner idéalement viandes et poissons, ainsi que les desserts. Pour chaque plat, à chaque moment, il y a un type de Codorníu.

Au Québec, trois qualités sont actuellement disponibles:

dans tous les magasins de la Société des Alcools du Québec,

le Gran Cremant sec. n.º 591-D
le Grand Codorníu brut. n.º 591-C

dans la Maison des Vins de Montréal, Québec et Hull,

le Gran Codorníu brut. n.º 987-A

les grandes CAPITALES

Liza Minnelli est toujours émotivement liée au souvenir de sa mère. On comprend plus facilement quand on sait que sa mère était Judy Garland.

Bien que Liza soit devenue elle-même une grande vedette, qu'on lui reconnaisse un immense talent, il ne lui a jamais été facile de considérer la gloire de sa mère d'une façon logique et sereine. D'autant plus que tout remonte en surface en ce moment, comme jamais auparavant, puisque Liza joue le rôle de la jeune Judy Garland dans le film "New York, New York".

On rapporte que le fait d'assumer le rôle a suscité de nombreuses disputes entre Liza et son mari, le producteur Jack Haley. Mari et femme n'étaient pas d'accord sur la façon de jouer le rôle.

39 films

Judy Garland a été une des plus célèbres actrices - chanteuses - de son époque. Elle a tourné 39 films et ses admirateurs se comptaient par milliers. Et pourtant, elle a toujours été désespérément malheureuse.

Seule et sans le sou, elle est morte à Londres en juin 1969 d'une surdose de somnifères. Elle n'avait que 47 ans.

Judy était bien loin d'être l'actrice heureuse et débordante de joie qu'elle semblait être à l'écran. Elle avait avoué à des amis ne s'être jamais sentie désirée et aimée pour elle-même. Elle a eu cinq maris qui furent incapables de la rendre heureuse. Le bonheur semblait lui échapper chaque fois qu'elle en aurait eu le plus besoin.

Maintenant, c'est sa fille qui joue le rôle d'une jeune chanteuse qui travaille d'arrache-pied pour réussir à

l'époque des grands orchestres américains. Cette époque se situe après la Deuxième Grande Guerre, alors que tout le monde se sentait heureux.

Rejoindre la réalité

Selon les gens qui se trouvaient sur le plateau de tournage, Haley insistait pour que sa femme aborde le rôle de la jeune chanteuse de façon réaliste — comme si c'était l'histoire vécue de la jeune Judy Garland. Jack Haley veut voir revivre à l'écran la jeune Garland avec ses défauts et ses qualités. Il veut la voir de façon réaliste. Et Liza a réagi violemment.

"Tu insultes ma mère", a-t-elle crié à son mari. "Je n'insulte pas ta mère", répondit Haley calmement. "Je ne fais que dire la vérité à son sujet. Elle possédait d'immenses qualités mais avait aussi ses défauts et ses faiblesses comme n'importe quelle être humain."

"Peut-être que si les gens comprennent ses difficultés l'en aimeront-ils plus. Ils diront qu'elle s'est souvent trompée, mais aussi qu'elle possédait un cœur grand comme le monde. Ils diront qu'elle a commis des bêtises à cause de sa trop grande générosité."

"Nous savons tous que Judy Garland était une grande actrice — mais que dans la vie, elle n'arrivait pas toujours à se contrôler."

Un moment des plus heureux...

Un des moments les plus heureux dans la vie tragique



Alors que Judy Garland était déjà au faite de sa carrière, sa fille Liza Minnelli ne faisait que commencer la sienne. Mais on s'est aperçu dès le départ qu'elle avait hérité du talent maternel. Liza a 18 ans sur cette photo et Judy, 42 et elles s'aiment beaucoup.

Liza Minnelli ne peut jouer la vie de sa mère, Judy Garland, sans grande émotion

de Judy Garland fut de voir pour la première fois sa fille sur scène à New York. Liza commençait une brillante carrière.

Ceux qui l'ont vu ce soir-là se souviendront d'une Judy Garland heureuse, applaudissant à tout rompre, les yeux remplis de larmes.

Malheureusement, Judy était loin de posséder une belle confiance en elle-même.

"Qu'arrivera-t-il si je ne peux plus chanter? Si les sons ne sortent pas? On ne

sait jamais à l'avance, avant d'être là, sur scène si la voix sortira ou pas."

"Et toujours les gens qui m'examinent des pieds à la tête: "A-t-elle perdu 10 livres?" Parfois je voudrais me mettre à crier..."

"Je dois continuer — malade ou pas. Je dois continuer à travailler. Et je me demande combien de temps ça va durer — et j'ai peur. Si je n'ai plus de voix..."

"Vers qui me tourner? Ma Lorna est remplie de talent et mon petit Joey aussi."

Mais ce ne sont que des enfants. Ce sont eux qui se tournent vers moi.

"Liza est en bonne voie. Elle a toujours eu son père Vincent Minnelli pour l'aider. Mais moi, je me sens tellement nulle. On attend de moi. On a toujours tant attendu de moi. Il m'est impossible de vivre selon ces attentes. J'essaie pourtant mais je n'y arrive pas. Je voudrais tant répondre à la confiance qu'on place en moi."

"Au début, je ne voulais pas,

mais on m'a forcée à le faire. Je n'étais qu'un bébé et quand je refusais de chanter, on m'enfermait dans une chambre noire d'hôtel et on me laissait pleurer seule. Je ne pouvais jamais faire ce que je voulais."

Quand on connaît un peu les misères de Judy Garland, sa vie tragique et malheureuse, on comprend mieux pourquoi sa fille Liza est si susceptible quand il s'agit de sa mère, surtout dans un film comme "New York New York".



Judy Garland entourée de ses copains de travail et de ses enfants. A côté d'elle, ses deux jeunes enfants, Lorna et Joey Luft et, à droite, sa fille aînée Liza Minnelli.



Liza Minnelli ne peut penser à sa mère qu'une foule de souvenirs tendres et dramatiques à la fois lui reviennent. C'est pourquoi dans le film "New York, New York" qui raconte la vie de la chanteuse, Liza ne voulait montrer que les beaux côtés de sa mère. Le producteur du film, Jack Haley, qui est le mari de Liza, s'est opposé et il a gagné.



Liza à 10 ans avec sa demi-sœur Lorna, 3 ans, regardent fascinées "The Wizard of Oz" que leur mère Judy Garland tourna à l'âge de 12 ans.

les grandes CAPITALES

Steven Weed, le jeune homme avec qui vivait Patty Hearst au moment de son kidnapping, dit qu'il doit la revoir à tout prix.

"Nous avons tellement de choses à nous dire, tellement de choses que je voudrais lui dire. Je voudrais arriver à la comprendre, à la connaître telle qu'elle est maintenant et lui dire pourquoi j'ai agi comme je l'ai fait pendant ces longs mois de kidnapping. Je dois la voir pour rectifier certains points."

"J'ai commis bien des erreurs. Je me suis vraiment mis les pieds dans les plats

ses avocats, Bailey et Johnson," dit amèrement Weed.

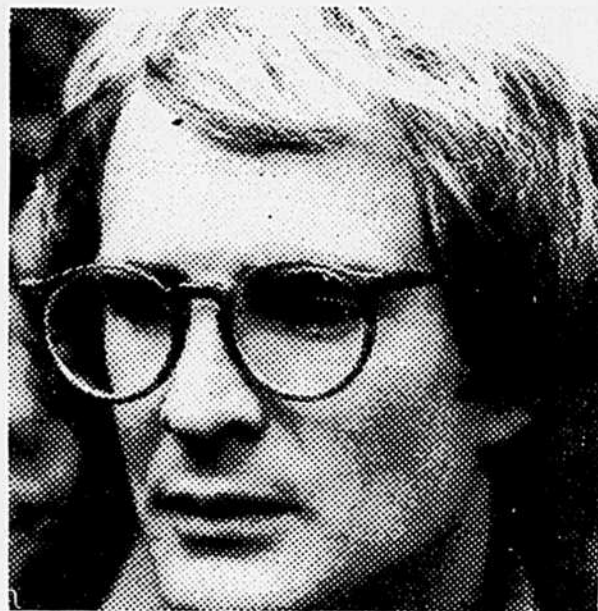
"Ce sont les seules personnes avec qui elle a pu discuter pendant ce temps. Que doit-elle penser de moi maintenant?"

Ce qui peine le plus Steven c'est l'indifférence totale de Patty à son égard, elle en a d'ailleurs parlé après sa capture et ne semble pas avoir changé d'idée.

"Ca m'a profondément blessé et ça continue à me ren-



Patty Hearst est continuellement suivie par des gardes.



Steven Weed ne désire que parler à Patty.

L'ami de Patty Hearst veut la revoir à tout prix

avec mon attitude en public, le livre que j'ai écrit et ma réaction envers ses parents.

"Il n'y a aucune raison pratique pour que nous retournions ensemble et je ne m'attends pas à ce qu'elle me téléphone, même si elle en avait la permission. Mais nous avons tellement à nous dire..."

L'indifférence de Patty

Steven Weed a 29 ans. Il a coupé sa grosse moustache, ce qui le fait paraître beaucoup plus jeune. Il vit toujours près de Berkeley où il suit des cours. Il est plutôt timide, fuit la publicité et les démonstrations publiques. Sa vie, désorganisée par les événements des trois dernières années, ne commence maintenant qu'à se replacer.

"L'opinion qu'a Patty sur moi doit être la même que celle de ses parents ou de

dre très perplexe. Après tout ce qu'elle a passé, je ne peux croire qu'elle n'a plus la moindre affection pour moi. Après tout, mieux que personne d'autre, elle devrait savoir que les gens sont souvent victimes des situations."

"J'ai beaucoup d'affection pour elle. Je comprends ses parents et même Bailey et Johnson. J'aimerais qu'on se voie même si elle ne peut me comprendre."

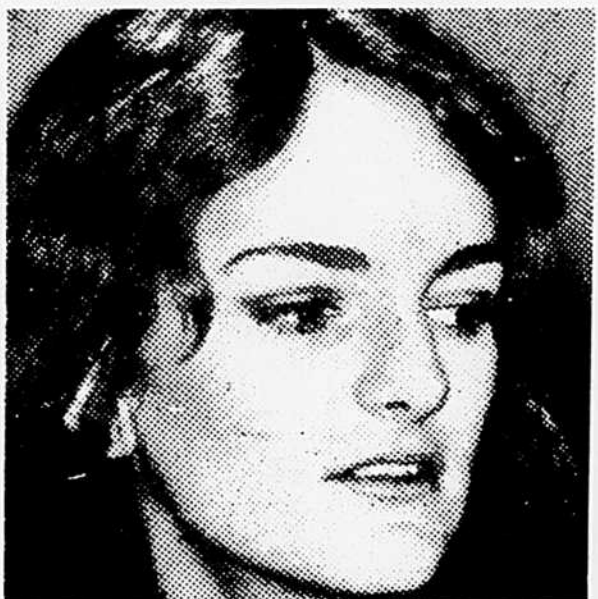
Il voulait aider...

Les problèmes de Steven ont commencé immédiatement après le kidnapping de Patty, le 4 février 1974. "Je croyais pouvoir servir à quelque chose, mais on m'en a empêché. Tout à coup, la vie de Patty était contrôlée par sa famille et ses avocats qui ne la connaissaient même pas. Une situation vraiment humiliante."

Steven a bien tenté de col-

laborer aux efforts de la famille, mais il s'est vite rendu compte qu'il ne pouvait

pas la réconcilier avec l'attitude de Patty. Il y avait aussi les idées de Lee Bai-



Steven Weed croit que l'avocat Al Johnson l'a remplacé dans le cœur de Patty Hearst.

ley et Al Johnson qui étaient totalement contraires aux siennes et auxquelles Patty s'est ralliée, croit-il.

"Quand Patty a été capturée l'an dernier, je croyais qu'on me permettrait de lui parler, mais on me l'a défendu."

"Al Johnson m'a menti. Je ne déteste pas Bailey autant que je déteste Johnson, mais je ne les aime ni l'un ni l'autre. Je déteste Johnson pour tout ce qu'il représente comme avocat. Malgré tout ce qu'on a pu dire sur Bailey, c'est un avocat brillant et fascinant."

Son affection à un autre

Quand Steven parle de Johnson, il est assez évident que sa haine va au-delà des questions légales et rejoint un sentiment personnel. En vérité, Steven croit que Al Johnson, l'avocat très sûr de lui, l'a remplacé dans le cœur de Patty.

"Patty était si perdue, si vulnérable à cette époque, que tout ce qu'elle désirait c'était quelqu'un qu'elle pouvait toucher et à qui parler. Même ses parents ne la voyaient qu'à travers une vitre. Al était le seul à pouvoir pénétrer dans sa cellule et, émotionnellement, le seul à lui apporter ce dont elle avait besoin."

Steven a été blessé quand la famille Hearst l'a traité d'opportuniste intéressé au succès de son livre, mais non à Patty. "J'ai été fou mais pas opportuniste." Steven croit également que Bailey et Johnson ont mal mené la défense de Patty.

"Ils l'ont fait passer pour une menteuse, l'ont fait détester par les riches comme par les gens de la rue. Dans la structure de sa défense, elle a trahi une foule de gens."

Magasins d'Animaux Nolet Pet Shop Inc.

MAGASINS POUR VOUS SERVIR

CENTRE D'ACHAT 2000 (Hypermarché)
3195 boul. St-Martin, Laval 681-0758

CENTRE D'ACHAT ST-MARTIN
901 boul. Labelle, Chomedey 681-7750

CENTRE D'ACHAT MILLE-ÎLES
315 boul. Labelle, Rosemère 621-6710

GALERIE LACHINE

boul. Remembrance et 32e av.
Lachine - 637-7691



**CHIENS ENREGISTRÉS
A.K.C. PUPPIES**
Most Breeds Available

Si nous n'avons pas ce que vous cherchez. Nous essayerons de vous le procurer.

VENEZ NOUS VOIR.

SERIN — PERRUQUE — PINSON — SUISSE
COCHON D'INDE — HAMSTER.

ST-JÉRÔME - 223 ST-GEORGES, 436-1827

4 Soleils

4 Soleils

4 Soleils

4 Soleils

\$10,000

en

LE PETIT JOURNAL

la patrie

TRIBUNE DES

copables

CKCV 1280

collaboration avec

Treasure

La promotion les "4 SOLEILS" s'adresse à tous les résidents de Québec et la région. Il suffit de se procurer des coupons de participation chez votre marchand préféré. La liste des gagnants sera publiée dans ce journal.

Liste des gagnants pour la promotion "4 soleils"

Gagnent un microsillon: Gagnants

R. Paquin, 36751, rue Pierre, Saint-Raymond, Cte Portneuf, Qué. S. Lamontagne, Saint-Damien, Cte Bellechasse, Qué., M. Gobeil, 1140, rue Bellevue, Saint-Lambert, Lévis, Qué., M. C. Guérard, Issoudun, Cte Lotbinière, Qué. F. Thomassin, 2820, rue Willbrod, Beauport, Qué., L. Dufresne, 9470, avenue de Musset, Charlesbourg, Qué., S. Bédard, Donnacona, Cte Portneuf, Qué., A. Gosselin, 361, rue Demers, Saint-Raymond, Cte Portneuf, Qué. R. Gosselin, Saint-Henri, Cte Dorchester, Qué. B. Labbé, Saint-Sylvestre, Cte Lotbinière, Qué.

DEPOSITAIRES:

L'Opale Enr., 220, rue Saint-Joseph, Saint-Raymond, Cte Portneuf, Qué. Mercerie O. Asselin, Saint-Damien, Cte Bellechasse, Qué. Produ-O Métal Inc. 172, rue Des Erables, Saint-Lambert, Qué. Lévis, Qué. Mercerie Sainte-Croix Enr., 6057, rue Principale, Sainte-Croix, Cte Lotbinière, Qué. Hénault Radio TV Enr. 2639, rue Petit, Village Giffard, Québec. Gas Bar Aigle d'Or, 8860 boul. Henri-Bourassa, Charlesbourg, Qué. Omer Leclerc & Fils Inc. 177, a-

venue Pleau, Donnacona, Cte Portneuf, Qué. Saint-Raymond Automobile Ltée, Saint-Raymond, Cte Portneuf, Qué. Garage Paul Lemelin, Sainte-Claire, Cte Dorchester, Qué. Société Coopérative Agricole, Saint-Sylvestre, Cte Lotbinière, Qué.

Gagnent un radio AM-FM et un microsillon:

Gagnants:

F.E. Tremblay, 5740, 3ème Avenue, Charlesbourg, Qué. P. Desgagné, 1063, rue Père Marquette, Québec, Qué. J. Bergeron, 5, rue Parc Grégoire, Breakeyville, Lévis, Qué., O. Saint-Louis, 336, rue Notre-Dame, Saint-Casimir, Cte Portneuf, Qué. L. Guérin, 2209, rue Des Fours, Orsainville, Qué.

DEPOSITAIRES:

Accommodation Chez Dan, 5400, 3ème Avenue, Charlesbourg, Qué. Madeleine Labrecque Enr., 2800, chemin Saint-Louis, Place St-Louis-de-France, Sainte-Foy, Qué. Epicerie Gilles Sévigny, 490, rue Saint-Augustin, Breakeyville, Lévis, Qué. Photographie Donnacona, Place Doneuil, Donnacona, Cte Portneuf, Qué. Accommodation Jean-Guy Enr., 3014, rue Du Jardin, Orsainville, Qué.

GAGNANTE D'UN TÉLÉVISEUR:

Mme L. Hébert, 925, route Laurier, Sainte-Croix, Cte Lotbinière, Qué.

DEPOSITAIRE:

Mercerie Sainte-Croix, 6057, rue Principale, Sainte-Croix, Cte Lotbinière, Qué.



La gagnante du téléviseur, Mme L. Hébert de Sainte-Croix reçoit son prix du propriétaire de la Mercerie Sainte-Croix.

les grandes CAPITALES

Janet Raymond,
une blonde de
24 ans "Je suis
la fille de Marilyn
Monroe et je le
prouverai!"

Marilyn Monroe a-t-elle laissé derrière elle une fille quand elle est morte d'une dose trop forte de tranquillisants en 1962? Janet Raymond croit être la fille de la blonde actrice. On serait porté à le croire quand on la regarde car elle ressemble comme deux gouttes à Marilyn.

C'est là un mystère de plus qui vient s'ajouter à tous les autres qui entourent la vie et la mort tragiques de Marilyn, enfant illégitime elle-même. Janet, qui a 24 ans, est à la recherche de ses parents

depuis huit ans et elle est maintenant convaincue être la ville de l'actrice.

Elle fut adoptée à sa naissance par deux enseignants, John et Helen Barry. Ses parents adoptifs lui ont toujours dit qu'ils l'avaient adoptée sans connaître le nom de ses parents naturels.

Elle sait qu'elle est née dans un hôpital de Corpus Christie au Texas, le 18 mars 1952. Janet jure que ses recherches lui ont révélé que Marilyn Monroe se trouvait à cet hôpital à cette même date.

Marilyn était censée être confinée à l'hôpital pour l'ablation de l'appendice. Janet raconte qu'elle a de bonnes raisons de croire que l'opération était une césarienne. Elle croit être le bébé ainsi mis au monde.

Appendicite ou césarienne?

Les autorités de l'hôpital n'ont jamais dit que l'opération subie par Marilyn était une ablation d'appendice. J'ai été immédiatement adoptée par John et Mary Barry. L'avocat qui s'est occupé de l'adoption légale vit encore, mais la loi ne lui permet pas de révéler le nom de la personne qui m'a mise au monde il y a 24 ans.

J'ai la conviction profonde d'être la fille de Marilyn Monroe et je ne serai en paix que lorsque j'aurai en main les documents pour le prouver.

Pourquoi Marilyn aurait-elle donné son bébé en adoption? Peut-être parce que, enfant illégitime elle-même, connaissait-elle trop bien les traumatismes, la solitude et le drame que vivent les enfants illégitimes en grandissant. Elle avait vécu cette situation et même après être devenue une des femmes les plus célèbres et les plus désirables au monde, elle n'a jamais pu trouver le bonheur.

Ses amis s'inquiétaient beaucoup de son état dépressif juste avant sa mort. Elle était convaincue avoir besoin de tranquillisants pour se défaire des cauchemars qui l'assaillaient. Elle était tourmentée de remords devant la haine qu'elle ressentait pour sa mère, qui avait fait d'elle une enfant illégitime, pour son père qui avait refusé de la reconnaître.

Le désir de Marilyn d'avoir un enfant était assez confus. Elle a eu des maris aussi célèbres que l'écrivain Arthur Miller, l'incomparable joueur de baseball Joe DiMaggio et, depuis quelque temps, on associe son nom à ceux du président John F. Kennedy et de son frère Robert. Janet Raymond veut savoir si un de ces hommes pourrait être son père. C'est pourquoi elle est décidée à poursuivre ses recherches. Non pas pour tirer profit du nom de Marilyn Monroe, mais pour savoir vraiment qui est sa mère.



Voilà huit ans que Janet Raymond est à la recherche de sa mère naturelle. Elle est maintenant convaincue être la fille de Marilyn Monroe. La ressemblance physique entre les deux femmes est assez frappante...

les VOYAGES

Histoire de nous réchauffer un peu (on en a vraiment besoin), voici encore quelques détails sur mon voyage à Porto-Rico.

par Carmen Montessuit

Je suis restée une semaine là-bas, à Isla Verde plus exactement. J'y étais pendant la fête de l'Action de Grâce aux États-Unis. Cette fête tombait un jeudi, aussi du jeudi au dimanche. Il y avait un monde fou, car beaucoup d'Américains ont préféré le soleil pendant ces quatre jours. L'Hôtel Americana, où j'étais descendue, n'échappait pas à la règle et pour avoir une chaise longue au bord de la piscine ou de la plage, il fallait se lever de bonne heure!

Toujours en compagnie de ma charmante guide Elaine, de l'office du tourisme nous sommes allées visiter l'hôtel Hyatt Rio Mar, à Luquillo. Ce n'est pas à proprement parler un hôtel, mais plutôt un domaine (très grand d'ailleurs) et où il faut montrer patte blanche pour entrer.

Pour se déplacer dans ce domaine, il faut, soit avoir une voiture, soit louer une bicyclette ou encore prendre le mini-bus qui vous amène d'un endroit à l'autre. Il possède vingt courts de tennis, plusieurs terrains de golf... mais pas de casino!

Là-bas, il n'y a pas de chambre, mais des appartements, que vous pouvez louer pour un ou deux jours ou plus, et même, que vous pouvez acheter si vous le désirez.

Ils possèdent une cuisinette et si vous n'avez pas envie de manger aux restaurants du Rio Mar, vous pouvez faire la cuisine. Car ce domaine possède un petit centre d'achats où vous pouvez acheter tout ce que vous désirez... y compris du rhum!

Les amateurs de bains de mer, y trouveront une magnifique plage et, bien entendu, la piscine est là, pour ceux qui la préfèrent.

Au Rio Mar, la tranquillité et le calme règnent et c'est l'endroit idéal pour les amateurs de tennis et pour les familles. J'y ai rencontré là-bas le responsable des achats, Bernard Badelier, un Suisse qui parlait très bien le français, et qui nous a pilotés. Elaine et moi, à travers un domaine dont il était fier, à juste titre d'ailleurs.

Quant à Elaine, c'était le dernier jour où je la voyais car elle se mariait le surlendemain.

C'est donc son patron, Carlos Diago qui a pris le relais, et qui cette fois, m'a emmenée au Palmas Del Mar, un autre domaine du genre du Rio Mar, mais encore bien plus grand. Celui-ci est situé à 1 h 1/2 de route de San Juan et même si c'est le seul endroit où nous avons été accueillis par de grosses gouttes de pluie, (pendant 3 minutes!) j'avoue que j'ai adoré cet endroit.

Là-aussi, vous pouvez acheter ou louer des appartements. Je les ai également visités et ils sont aussi confortables et aussi beaux que ceux de Rio Mar.

Dans cet hôtel, les amateurs de tennis sont également comblés (peut-être même plus qu'ailleurs). Ils ont un véritable village pour eux et, s'ils le désirent, ils peuvent même loger alentour des courts. Evidemment, au Palmas del Mar, il y a la plage, la piscine, dont une petite pour les jeunes enfants.



C'est tout aussi engageant d'ailleurs au Palmas del Mar!

En visitant de luxueux domaines sous le soleil de Porto-Rico

des terrains de golf et vous pouvez même y faire de l'équitation au bord de la mer.

Mais huit jours sont vite passés et c'est mon dernier soir à l'Americana. Ce

soir-là, je décide d'aller voir la revue des Folies Bergère qui possède tous les éléments

voulus pour faire un bon show: belles danseuses, bonne chanteuse, sketches amusants, etc.

Comme vous pouvez le constater, j'ai beaucoup aimé mon séjour à Porto-Rico. Il faut reconnaître que les gens sont très accueillants dans cette île, et à l'hôtel où j'étais descendue, tout le personnel (sauf celui du bord de la piscine) était très aimable, ce qui n'arrive pas toujours et qui contribue à rendre un séjour encore plus agréable.

Peut-être pour me faire un peu moins regretter mon départ, il tombait quelques gouttes de pluie lorsque je suis partie, mais comme dans tous ces pays, ça ne dure jamais bien longtemps.



Une vue sur les appartements que vous pouvez louer au Rio-Mar. Comme vous le voyez, c'est très engageants.

AIR CANADA

LES ANTILLES FRANÇAISES

MARTINIQUE

Départ tous les samedis, du 30 octobre au 30 avril.
Départ tous les lundis, du 20 décembre au 25 avril
Air Canada — Vol direct de Montréal
Séjour de 8-15 ou 22 jours.
Choix de séjour dans une ou deux îles
Choix de 6 hôtels dont un avec cuisinettes.



GUADELOUPE

Départ les samedis, du 30 octobre au 30 avril.
Départ les lundis, du 20 décembre au 25 avril.
Air Canada — Vol direct de Montréal.
Séjour de 8-15 ou 22 jours
Choix de séjour dans une ou deux îles.
Choix de 6 hôtels dont deux avec cuisinettes.

PRIX À PARTIR DE \$408. (une semaine avec cuisinette).

LAVAL		BROSSARD	
CENTRE LAVAL (CENTRE D'ACHATS) Autoroute 15, Sortie 6E		PLACE PORTO BELLO 7260 boul. Taschereau	
1600 Le Corbusier 687-0880	PROMENADE 688-5310	672-5353	
LACHUTE		LONGUEUIL	
LES GALERIES LACHUTE 505 Chemin BETHANIE 562-3788		PLACE LONGUEUIL (Centre d'achats) 1 PLACE LONGUEUIL 579-3777	

LA GRANDE AGENCE DU CANADA FRANCAIS

TRAVELAIDE

PERMIS 50280.81 82.83 84

LTEE

MONTREAL		LES GALERIES NORMANDIE	
CENTRE-VILLE 1010 ouest, STE-CATHERINE METRO PEE 861-7272		2634 De SALABERRY 331-9971	
PLAZA ST HUBERT 911 est Beaubien Metro Beaubien 273-7755		AGE D'OR METROPOLITAIN 911 est Beaubien Metro Beaubien 273-2581	
DUPUIS CENTRE-VILLE 865 ouest, STE-CATHERINE Metro Berri De Montigny 842-5151		CARREFOUR MT ROYAL 4454 St Denis Metro Mt Royal 845-8225	

TOUS NOS BUREAUX OUVERTS LE SOIR JUSQU'À 9 H P.M. SAMEDI 5 H P.M. STATIONNEMENT A L'ARRIERE DE NOS BUREAUX A LAVAL ET LONGUEUIL. 688707 ET 511-0107.

Les invités de la semaine à la télé

par Carmen Montessuit

Au canal 2, le soir de Noël, c'est-à-dire le samedi 25 décembre, vous verrez, à 20h00, "Nuit de lumière" et les Jeunes Chanteurs d'Acadie, qui interpréteront des chants traditionnels de Noël. A 20h30, vous apprendrez que "Jésus est né en Provence". Il s'agit d'un conte de Noël musical, d'après "La Pastorale", de Robert Miras. A 21h30, vous entendrez des jeunes enfants du Conservatoire de musique de Hull. A 22h00, c'est "La Sagouine", Viola Léger, qui vous parlera, à sa façon, de "Noël". Finalement, à 22h45, le premier ministre René Lévesque présentera ses vœux à la population.

Le dimanche 26 décembre, le "Dimanchowsoir" vous parlera du "Lendemain de la veille". Les invités seront les groupes Beau Domage et Contraction, le trio Paul et Paul et Jocelyn Bérubé. A 20h30, vous pourrez voir une pièce intitulée "Trente ans ou la vie d'un joueur", avec Robert Hirsch. Cet excellent comédien in-

carnera le rôle d'un homme qui sacrifie à la roulette le bonheur de sa famille. En plus de perdre au jeu son argent, d'y engloutir sa fortune et celle de sa femme, il en vole. Il devient ainsi un homme dangereux, capable de tout, même de tuer.

A 22h-, ce sera le 2e épisode de "Scènes de la vie conjugale", avec Liv Ullmann et Erland Josephson.

Vous verrez vos émissions habituelles le lundi 27 décembre. A 21h00, Télé-sélection vous présentera "Dernière croisière", un drame avec Richard Long, Edward Albert et Kate Jackson. Des meurtres en série sont commis à bord d'un paquebot. Étrange coïncidence, toutes les victimes ont gagné cette croisière lors d'un concours.

Rétrospective de 1976

Le mardi 28 décembre, les Petits Chanteurs du Mont-Royal seront les invités de "Vedettes en direct". Viendra ensuite, à 21h00, "Rue des Pignons" et à 21h30, vous pourrez vous reporter

quelques mois en arrière et regarder une rétrospective des principaux événements internationaux, nationaux et québécois, qui ont fait les manchettes durant l'année 76. Le mercredi 29 décembre, à 21h00, dans le cadre de



Christine Chartrand, une des nombreuses vedettes du "Showbizz spécial".

"Hors série", ce sera le 4e épisode de "La poupée sanglante".

A l'affiche des Grand films du jeudi 30 décembre "Les révoltés du Bounty", avec Marlon Brando, Trevor Howard et Richard Harris. En 1788, le "Bounty", voilier anglais, navigue vers Tahiti. Au cours du voyage, la tyrannie du capitaine suscite la colère et l'animosité de l'équipage. La révolte ira jusqu'à la mutinerie.

Bye, bye 1976!

Finalement, en ce dernier jour de l'année, le vendredi 31 décembre, le canal 2 vous proposera "Le Noël des clowns", à 20h30 et un 3e épisode de la série Scénario à 21h30.

Et bien entendu, à 23h00, vous verrez votre "Bye bye". Cette fois, les tectes traitent principalement de la loi 22, des élections provinciales, du rapatriement de



Juliette Huot et Paul Guévremont dans "Symphorien".



Cette année encore, Dominique Michel (en compagnie de Denise Filiatrault), sera la vedette de "Bye bye 76".

la constitution, de la campagne "Y'a du français dans l'air", de la CECO, de la Soirée du hockey, du Travail à la chaîne ainsi que de Nadia Comaneci. Pierre Létourneau a signé les paroles des chansons et Rod Trambly a composé la musique, ce dernier assurant également la direction musicale. Dodo et Denise seront les vedettes de cette émission. Elles seront entourées de Benoît Marleau, Paul Berval, Jean Mathieu, Yvon Leroux, René Caron, Serge Thériault, Michel Forget, Jean-Pierre Plante et Roger Turcotte.

A Télé-Métropole, le samedi 25 décembre, à midi, les

enfants pourront regarder un immense livre de contes "Pollux et le chat bleu". Pollux est un drôle de petit chien qui ressemble à une saucisse couverte de longs pous jaunes et qui parle avec l'accent anglais. Il vit heureux, en compagnie de ses amis, la petite Margot, Zébulon et ses moustaches magiques, Jouvence, le vieux jardinier, Ambroise, l'escargot enrhumé, la vache Azalée et Flappy, le lapin endormi.

Le soir, à 20h00, les Grands spectacles vous proposeront - pour la nième fois - "Un enfant comme les autres", avec René Simard.

Spécial Jean Lapointe

Il y aura un petit changement à l'horaire du canal 10, le mercredi 29 décembre. En effet, après "Chère Isabelle", cette station programmera, à 20h00, un "Spécial Jean Lapointe". Ce sera une bonne occasion de le voir si vous n'avez pu aller à la Place des Arts. Même si vous l'avez vu, je suis sûre toutefois que vous voudrez le regarder à nouveau.

Le film du jeudi 30 décembre, à 19h30, sera un dra-



Un spécial Jean Lapointe à Télé-Métropole. A voir à tout prix.

me de guerre "Le pont de Remagen", avec George Segal, Ben Gazzara et Robert Vaughn.

Et finalement, pour ce dernier jour de l'année, vous retrouverez vos émissions habituelles, c'est-à-dire "Nouveaux talents", "Qui dit vrai?", "Qu'en pense le Québec" et "A la canadienne".

Il ne me reste plus qu'à vous souhaiter une très bonne année.

Coppelia

Ce sera un "Showbizz" spécial que vous pourrez regarder le dimanche 26 décembre, à 19h30. Il durera jusqu'à 21h00 et vous proposera une rétrospective des succès de l'année 1976. Vous entendrez Claude Dubois, Gilbert Bécaud, Michel Fugain, Renée Claude, Claude Valade, Christine Chartrand, André Gagnon, Serge Lama, Gilles Vigneault, René Simard, Nicole Martin, Paul Anka, et bien d'autres encore.

Ensuite, à 21h00, les amateurs de ballet seront comblés puisqu'ils pourront regarder "Coppelia", un ballet sur une chorégraphie de Roland Petit. Les danseurs seront Karen Kain, Rudy Bryans et Roland Petit.

Après "Les Berger" et "Cabaret", le lundi 27 décembre, votre film de la soirée sera "Ligne rouge 7000" un drame avec James Caan. Dans "Symphorien", le mardi 28 décembre, à 19h30, vous assisterez à "La veille du Jour de l'An" une veillée certainement très amusante. Suivront "Parlez-moi d'humour", à 20h00 et "José Todaro", à 20h30. Dans cette dernière émission également, il sera question du Jour de l'An.

POUR VOS PETITS "AMOURS"

MESDAMES,
VOUS ÊTES FIÈRES DE VOTRE BÉBÉ!
OFFREZ-LUI UN SOUVENIR QU'IL
CONSERVERA JALOUSEMENT TOUTE SA VIE.

TROPHEE

5" x 2" x 3" 1/2"



REG.: \$19.95

SPÉCIAL
\$12.95



ÉCUSSON

7" x 9"

REG.: \$25.95

SPÉCIAL
\$16.95

Gravures comprises

SPÉCIFICATIONS: Nous vous offrons ce bébé plaqué doré sur un bloc ou un écusson de noyer américain donnant tous les détails de la naissance de votre bout de chou.

VOIR LE CONCOURS

LES DRÔLERIES DES BÉBÉS dans "LA PATRIE"

Daoust & Fils

3699 est, rue Ste-Catherine
Montréal, Qué. H1W 2E7

VEUILLEZ M'EXPÉDIER ☐ TROPHEE
☐ ÉCUSSON

Frais de manutention
et de gravure inclus

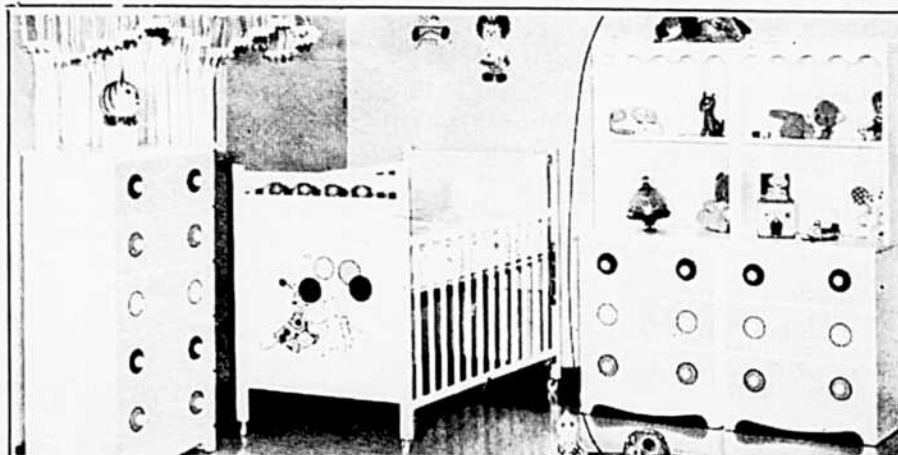
à \$12.95 + \$1.04 de taxe de vente pour un total de \$13.99. Quantité...
à \$16.95 + \$1.36 de taxe de vente pour un total de \$18.31. Quantité...

NOM
HEURE DE NAISSANCE POIDS
DATE PARRAIN
TAILLE MARRAINE

GRAVÉS SUR UNE PLAQUE TÉMOIN

S.V.P. EXPÉDIER A:

NOM
ADRESSE
VILLE PRGV.



BÉBÉ VIE

3506, rue Monselet
Montréal - Nord
Tél.: 324-1924
8074, St-Hubert
Montréal
Tél.: 273-1472

ENSEMBLE 3 MORCEAUX
**Bassinette-
bureau double
et matelas**

\$209

CONCOURS

le nouveau-né de l'année 1976



Mélanie D'Avignon,
Saint-Jean, Qué.

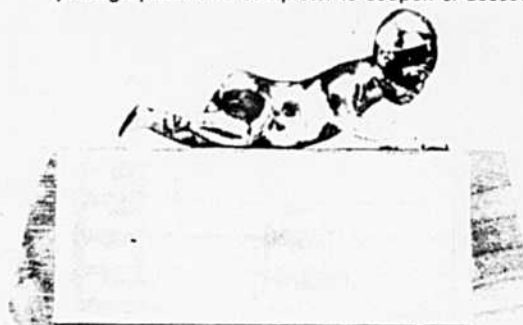
Premier prix:
une plaque murale



Dominic Robillard,
Sainte-Rose, Qué.

Deuxième prix:
un trophée

Ce concours s'adresse à toutes les mamans qui ont donné naissance à un enfant durant l'année en cours (soit du 1er janvier 1976 jusqu'à maintenant).
Il est très facile de participer à ce concours. Il suffit de nous faire parvenir une photographie et de compléter le coupon ci-dessous.



Denoit Dagenais,
Montréal, Qué.

Troisième prix:
un trophée



Sébastien Rioux,
Trois-Pistoles, Qué.

Quatrième prix:
un trophée



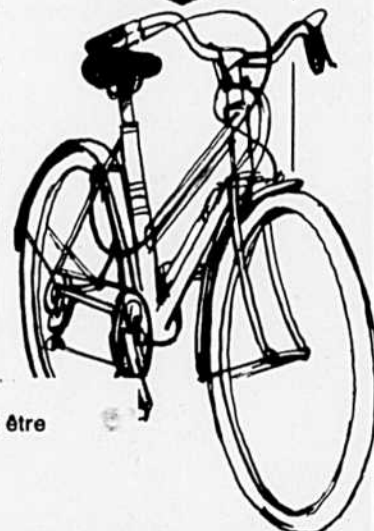
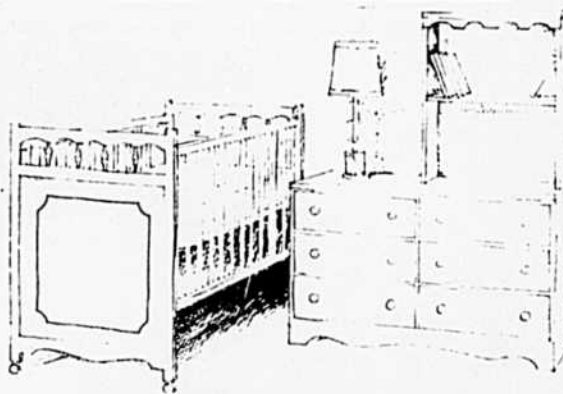
Danich Pageau,
Gaspé, Qué.

Cinquième prix:
un trophée



Mélanie Morin,
Montmagny, Qué.

Sixième prix:
un microsillon



CONDITIONS:

Le bébé doit être seul sur la photo; la photo doit être en noir et blanc de préférence; si elle est en couleur, elle doit être très claire. Toutes les photos demeurent la propriété du journal. Dix photos seront publiées dans Photo-Journal et les gagnants se mériteront une plaque murale, quatre trophées et cinq microsillons, chaque semaine. (D'autres prix s'ajouteront dans les prochaines semaines).
À la fin de janvier 1977, nous offrirons au grand gagnant un ameublement de chambre à coucher pour bébé et sa photographie en couleur, 16" x 20", avec cadre. Pour sa part, la mère recevra une bicyclette dix vitesses. Un certificat de naissance devra nous être fourni avant la remise de ces trois prix.



Denis Richard Jr.,
Hull, Qué.

Septième prix:
un microsillon



Julie Pressé,
Longueuil, Qué.

Huitième prix:
un microsillon



Carl Simard,
Roberval, Qué.

Neuvième prix:
un microsillon



Christian Peters,
Magog, Qué.

Dixième prix:
un microsillon

COMMANDITAIRES:

Les plaques et les trophées sont une gracieuseté de

Daoust & Fils
Bijoutiers Jewellers

3699 est, rue SAINT-CATHERINE
MONTREAL, QUE.

L'ameublement de chambre à coucher est une gracieuseté de:

**BÉBÉ
VIE**

3506, rue Monselet
Montréal-Nord, Qué.
Tél.: 324-1924

8074, rue Saint-Hubert
Montréal, Qué.
Tél.: 273-1472

La photographie en couleur 16" x 20" encadrée est une gracieuseté de: Service de photo METROPOLITAIN ENRG. 337 ouest, rue Saint-Laurent, Longueuil, Qué. Tél.: 674-3678

BÉBÉ

Nom
Heure de la naissance
Date de la naissance
Poids à la naissance
Taille à la naissance
Parrain
Marraine
Père
Mère

MAMAN

Nom
Adresse
Ville
Province
Code postal

RETOURNEZ À:

Le nouveau-né de l'année 1976 — LES PUBLICATIONS PUBLICIS INC.
3019 est, rue SHERBROOKE, SUITE 215, MONTREAL, QUE. H1W 1B3
(Ce concours est ouvert au grand public à l'exception des employés des Publications Publicis Inc.)

Rafrâchisseur à vin (liqueur, cidre etc...)

Mode d'emploi

Faire congeler les sacs de gel à plat dans le congélateur pendant une période de 6 à 8 heures. Le sac gardera vos liqueurs froides pendant 8 heures.

Garantie

Ce sac est fabriqué de produits de 1ère qualité et garanti pour une période de 1 an contre toutes déficiences.
La garantie, ne sera pas valable en cas d'usage excessif ou anormal.

Aussi disponible chez

BIRKS - SIMPSONS - EATON - OGILVY'S...



Pour l'hôte ou l'hôtesse qui entend servir son vin préfère bien frais, à la manière des vrais connaisseurs

Dans un sac en velours froissé, double d'un tissu thermal et qui contient un "Freeze-Pack" (Sac de gel) faisant le contour intérieur

COULEURS DISPONIBLES: OR, VERT, BLEU, ROUGE

\$17.50

Commandes téléphoniques acceptées 273-2503
(appels à frais virés non acceptés)

Agence Astra

1235 Bélanger, Montréal Qué. H2S 1H7

NOM.....

ADRESSE.....APP.....

VILLE.....

PROVINCE..... CODE POSTAL

Je désire recevoir.....sac(s) serveur à vin à \$17.50 chacun plus 8% de taxe provinciale et \$1.00 de frais de poste et manutention. Total: \$19.90
Ci-joint ☐ chèque ☐ mandat-poste Pas de C.O.D.

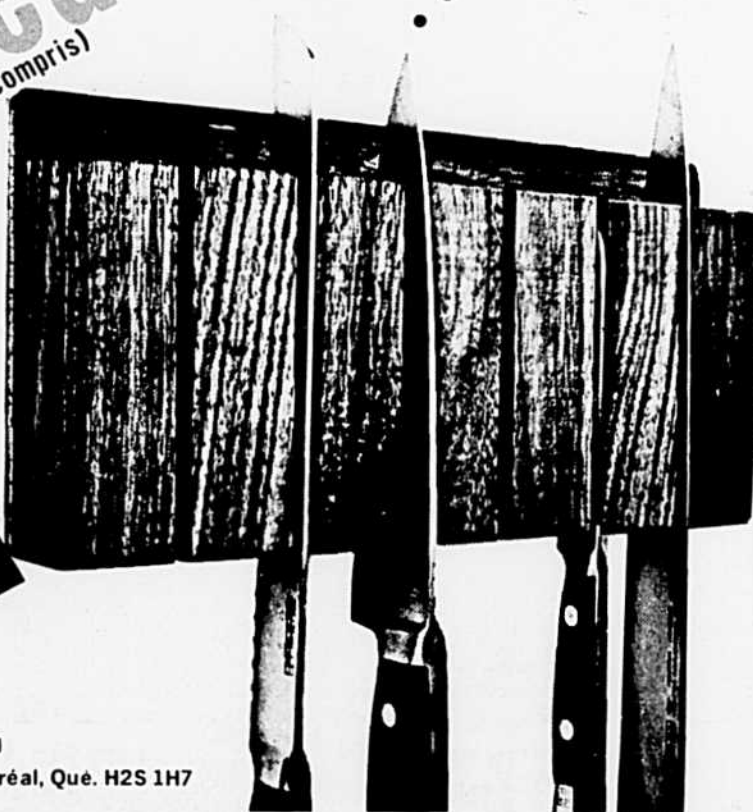
Support à couteaux (couteaux non compris)

- Utilisation simple
- Protège la coupe des couteaux
- Sécuritaire
- A la portée de la main
- Peut être utilisé pour les couteaux de toute grandeur
- Facile à installer

**Acheter directement
du manufacturier**

Agence Astra

1235 Bélanger, Montréal, Qué. H2S 1H7



**Le cadeau des fêtes indispensable
qui fera plaisir en rendant service
aux cuisiniers...**

NOUVELLE INVENTION ASTRA-MAGIQUE

\$6.95

Simili-bois
8 3/4" longueur
x 4 3/4" hauteur
x 1" d'épaisseur

Commandes téléphoniques acceptées
273-2503 (appels à frais virés non acceptés)

Agence Astra

1235 Bélanger, Montréal, Qué. H2S 1H7

NOM.....

ADRESSE.....APP.....

VILLE.....

PROVINCE.....

Je désire recevoir.....support(s) à couteaux à \$6.95 chacun plus 8% de taxe provinciale et \$1.00 de frais de poste et manutention. Total: \$8.51

ECONOMISEZ: Commandez deux supports pour \$12.90 plus 8% de taxe provinciale et \$1.50 de frais de poste et de manutention. Total: \$15.44
Ci-joint ☐ chèque ☐ mandat-poste Pas de C.O.D.